

Quand les élèves s'évaluent entre eux

*La co-évaluation entre les élèves : un atout pédagogique
ou une fausse bonne idée ?*

Formation secondaire – Filière B

Travail d'Étude et de Recherche de **Virginie Bays**

Sous la direction de **Dake Chiaravalle**

Bienne, **le 20 mai 2026**

Remerciements

Je tiens tout d’abord à remercier chaleureusement mes élèves, dont l’enthousiasme et l’intérêt ont grandement soutenu cette recherche. Je remercie également mon FEE, qui m’a laissé du temps pour mener cette recherche *in situ*, malgré un programme chargé et un cadre temporel restreint.

Enfin, j’adresse mes sincères remerciements à ma Directrice, Dake, pour son accompagnement, ainsi que pour la liberté et la confiance qu’elle m’a accordées tout au long de ce travail.

Résumé

Ce travail de recherche explore la co-évaluation entre pairs dans un contexte concret d'enseignement de l'anglais langue étrangère au gymnase. Partant du constat que les pratiques évaluatives traditionnelles laissent peu de place à l'élève en tant qu'acteur·trice de ses propres apprentissages, cette étude cherche à comprendre comment fonctionne la co-évaluation lorsqu'elle est introduite pour la première fois dans une classe, et quelles conditions favorisent sa mise en place.

L'expérimentation a été menée avec quinze élèves de deuxième année de gymnase, à travers un dispositif comprenant une leçon d'introduction, une leçon-test de co-évaluation d'une production écrite en anglais, et un questionnaire de satisfaction anonyme. Les données recueillies (observations de terrain, grilles d'évaluation et réponses au questionnaire) ont été analysées selon une approche qualitative à visée compréhensive.

Les résultats montrent une adhésion globalement positive des élèves au dispositif, tempérée par des dynamiques relationnelles complexes liées au non-anonymat. Si la concordance entre les évaluations des élèves et celles de l'enseignante est partielle mais encourageante, les élèves peinent à identifier les erreurs de compréhension conceptuelle plus profondes. La co-évaluation apparaît ainsi comme un complément pertinent à l'évaluation experte, à condition d'être soutenue par des outils structurants et de s'inscrire dans la durée.

Mots-clés

Co-évaluation - Pédagogie collaborative - Motivation scolaire - Feedback - Autonomie

Table des matières

Remerciements	i
Résumé	ii
Table des matières	3
Introduction	1
1 Problématique et question de recherche	3
2 Démarche et principes méthodologiques	6
2.1 Description de la démarche	6
2.2 Apports & limites	8
3 Résultats	10
3.1 Présentation des résultats	10
3.1.1 <i>Observations de la leçon-test</i>	10
3.1.2 <i>Tendances générales dans les grilles remplies par les élèves</i>	10
3.1.3 <i>Comparaison des grilles élève/enseignante sur deux cas choisis</i>	11
3.1.4 <i>Résultats du questionnaire de satisfaction</i>	14
3.2 Analyse des résultats	15
3.2.1 <i>Une adhésion globale tempérée par des dynamiques relationnelles complexes</i>	15
3.2.2 <i>Une concordance partielle avec l'évaluation de l'enseignante</i>	17
3.2.3 <i>Impact perçu sur les apprentissages : entre utilité reconnue et limites réelles</i>	18
Conclusion	21
Liste des figures et tableaux	23
Bibliographie	24
Annexe 1 : Grilles d'évaluation remplies par les élèves	I
Annexe 2 : Grilles d'évaluation de l'enseignante	XVI
Annexe 3 : Résultats du questionnaire anonyme	XVIII
Annexe 4 : Notes d'observation de l'enseignante pendant la leçon-test	XXV

Introduction

Rendre une évaluation. Pour beaucoup d'enseignant-e-s, ce moment est devenu un rituel bien rodé : les copies circulent, les yeux balayent rapidement les commentaires, et les feuilles rejoignent le fond du sac. Pourtant, dans cet instant souvent furtif, se joue quelque chose d'essentiel : le rapport de l'élève à son propre apprentissage, à ses erreurs, et à sa capacité à progresser. C'est ce constat, forgé au fil des premières expériences en classe, qui est à l'origine de ce travail.

L'évaluation scolaire est aujourd'hui au cœur de nombreux débats éducatifs. En Suisse comme ailleurs, les réformes récentes (dont le Plan d'études romand (PER)) insistent sur le développement de compétences transversales telles que l'autonomie, la pensée réflexive et la collaboration. Or, les pratiques évaluatives peinent souvent à suivre cette évolution : la note chiffrée, attribuée par l'enseignant-e seul-e au terme d'un travail individuel, reste le modèle dominant dans l'enseignement secondaire. Ce modèle, s'il garantit une certaine uniformité, laisse peu de place à l'élève en tant qu'acteur-trice de son propre parcours d'apprentissage. Il tend à réduire l'évaluation à une fonction de mesure et de classement, au détriment de sa fonction formative, pourtant largement documentée dans la littérature scientifique comme levier de progression (Black & Wiliam, 1998).

C'est dans ce contexte que la question de la co-évaluation entre pairs a progressivement émergé comme une piste de réflexion dans ma pratique professionnelle. L'élément déclencheur a été une observation récurrente : après chaque rendu de copies, les élèves s'animent. Ils comparent leurs résultats, commentent les corrections, interrogent les choix de l'enseignante. Cet élan spontané vers la discussion révèle une curiosité réelle pour le travail des autres et une capacité à porter un regard critique sur les productions de leurs pairs. Il m'a semblé dommage, et même contre-productif, de ne pas mobiliser cette énergie dans le processus évaluatif lui-même.

L'idée de confier aux élèves une part du travail d'évaluation peut sembler, à première vue, déstabilisante. Elle bouscule une hiérarchie implicite bien ancrée dans la culture scolaire : c'est l'enseignant-e qui sait, donc c'est l'enseignant-e qui juge. Pourtant, de nombreux travaux en sciences de l'éducation montrent qu'impliquer les élèves dans l'évaluation, qu'il s'agisse d'auto-évaluation ou de co-évaluation, favorise le développement de compétences métacognitives essentielles : la capacité à analyser une production, à identifier des critères de qualité, et à formuler un avis argumenté (Sebba et al., 2008 ; Connac, 2017). Dans le domaine spécifique de l'apprentissage des langues étrangères, ces bénéfices ont également été documentés : les échanges critiques entre pairs facilitent la révision des productions et le développement des compétences langagières (Mangelsdorf, 1992 ; Baker & Lundstrom, 2009).

Ainsi, ce travail de recherche est né de l'envie de ne pas en rester à ces constats théoriques, mais de les confronter à la réalité concrète d'une classe de gymnase. Car si les apports de la co-évaluation sont bien établis dans la littérature, sa mise en œuvre pratique reste une question ouverte, soumise à des contraintes que les élèves du secondaire II ne sont pas toujours prêts à affronter spontanément : la relation au regard de l'autre, la légitimité perçue du jugement d'un pair, le confort ou l'inconfort d'endosser le rôle d'évaluateur·trice face à quelqu'un que l'on côtoie chaque jour. Ce sont ces dimensions humaines, relationnelles et pédagogiques que ce travail cherche à explorer.

L'expérimentation a été menée dans le cadre de mon stage, avec une classe de deuxième année de gymnase en cours d'anglais langue étrangère. Elle s'appuie sur un dispositif construit pas à pas (guide de l'élève, grille d'évaluation, questionnaire de satisfaction) et sur une posture d'observation attentive aux dynamiques qui se jouent en classe. L'objectif n'est pas de démontrer que la co-évaluation est efficace ou inefficace, mais de comprendre comment elle fonctionne dans un contexte réel, et ce que les élèves en font lorsqu'ils y sont confrontés pour la première fois.

Ce travail s'adresse à toute personne qui, un jour, s'est demandé si l'on pouvait faire de l'évaluation autre chose qu'un verdict, et si les élèves, eux aussi, avaient quelque chose à dire sur la qualité de leur travail.

1 Problématique et question de recherche

Dans les systèmes éducatifs actuels, l'évaluation des apprentissages constitue un enjeu central pour les enseignant·e·s et représente à la fois une contrainte professionnelle et une opportunité pédagogique. Lorsqu'elle est utilisée de manière réfléchie, elle peut devenir un levier puissant pour soutenir la réflexion, l'engagement et l'autorégulation des apprentissages (Black & Wiliam, 1998 ; Falchikov, 2005). Or, dans la pratique, l'évaluation reste souvent perçue comme une tâche disciplinaire ou discriminante, pilotée exclusivement par l'enseignant·e, et peu reliée aux dynamiques collaboratives et progressives qui caractérisent les parcours hétérogènes des élèves (Connac, 2017). Butera (2011) montre notamment que la note, dans sa forme traditionnelle, peut constituer une véritable menace pour certains élèves, générant un stress qui nuit à leur engagement et à leur performance. C'est cette tension, vécue et observée au fil de ma pratique professionnelle, qui est à l'origine de cette réflexion : comment repenser l'évaluation pour qu'elle devienne un levier d'apprentissage plutôt qu'une source d'anxiété ?

Dans la pratique du terrain, il est fréquent d'observer qu'après chaque rendu d'évaluation, les élèves manifestent un vif désir d'échange. Ils comparent alors leurs résultats, interrogent les corrections, et commentent les choix de l'enseignant·e. Cet élan spontané vers la discussion entre pairs suggère que les élèves sont capables d'un regard réflexif sur leurs propres productions et celles des autres. C'est dans ce contexte que s'inscrit la co-évaluation entre pairs, définie par Topping (2018) comme un :

arrangement for learners to consider and specify the level, value, or quality of a product or performance of other equal-status learners, then learn further by giving elaborated feedback to and discussing their appraisals with those who were assessed to achieve a negotiated agreed outcome.¹ (p. 1)

Cette définition met en évidence une dimension essentielle : la co-évaluation ne se réduit pas à l'attribution d'une note, elle engage les élèves dans un processus métacognitif complexe (analyse, justification, dialogue, collaboration). Black & Wiliam (1998), dans leur revue littéraire sur l'évaluation formative, montrent que les pratiques d'évaluations interactive et dialogique, lorsqu'elles sont intégrées à l'enseignement, ont un impact significatif sur les apprentissages. Sebba et al. (2008) confirment cette tendance dans l'enseignement secondaire et affirment que l'implication des élèves dans l'évaluation, qu'il s'agisse d'auto-évaluation ou de co-évaluation, améliore la compréhension des

¹ « dispositif dans lequel les apprenants examinent et déterminent le niveau, la valeur ou la qualité du travail ou de la performance d'autres apprenants de statut égal, puis approfondissent leurs apprentissages en fournissant un retour détaillé et en discutant de leurs évaluations avec les personnes évaluées afin d'aboutir à un résultat négocié et partagé. » *traduction effectuée par ChatGPT*

critères d'apprentissage, stimule la motivation et développe les compétences métacognitives. Dans le contexte spécifique de l'enseignement des langues étrangères, Mangelsdorf (1992) a montré que les échanges critiques entre élèves facilitent à la fois la révision des productions écrites et le développement des compétences langagières. De leur côté, Baker & Lundstrom (2009) ont démontré que les élèves engagés dans la co-évaluation améliorent également leurs propres productions, en mobilisant le processus réflexif qui débouche de l'analyse du travail d'un pair. Connac (2017) insiste quant à lui sur la dimension sociale et coopérative de ces pratiques, qui permettent aux élèves de co-construire leur compréhension des critères de réussite. La co-évaluation apparaît ainsi comme une piste prometteuse pour enrichir les pratiques évaluatives au secondaire II, à condition toutefois que sa mise en œuvre concrète soit pensée avec soin, ce qui constituera précisément l'un des axes centraux de cette recherche.

Si les apports théoriques de la co-évaluation sont bien établis, sa mise en œuvre concrète en classe reste une question ouverte, largement dépendante du contexte et souvent plus complexe que ce que la littérature ne le laisse supposer, en particulier lorsque les élèves y sont confrontés pour la première fois. Or, cette dimension pratique et fonctionnelle est centrale : un dispositif pédagogiquement pertinent sur le plan théorique peut se heurter à de nombreux obstacles lors de son implémentation en classe (résistances des élèves, ambiguïté des critères, biais relationnels, incertitude quant à la légitimité du processus). Plusieurs auteur·trice·s ont identifié des conditions indispensables à la réussite d'un tel dispositif. Topping (2018) insiste sur la nécessité d'un encadrement rigoureux : les élèves doivent être formés à évaluer, les critères doivent être explicitement présentés, et le dispositif doit bénéficier d'un temps d'entraînement. Lam (2010) montre également que la capacité à formuler des feedbacks constructifs ne va pas de soi, elle s'apprend et se pratique. Falchikov (2005) et Baker (2007) soulignent pour leur part l'importance du sentiment d'équité et de justice dans la réussite du dispositif. Si les élèves perçoivent le processus comme arbitraire ou partial, leur adhésion risque d'être compromise.

Ces exigences soulèvent une question pratique incontournable pour tout·e enseignant·e souhaitant introduire la co-évaluation pour la première fois dans sa classe : comment préparer les élèves à ce changement de posture, et quels outils leur proposer pour qu'ils puissent assumer efficacement le rôle d'évaluateur·trice ? La réponse à cette question dépend en grande partie de la qualité de l'introduction pédagogique proposée, mais également de la manière dont les élèves vivront cette nouvelle expérience. Or, plusieurs dimensions de ce vécu, notamment dans le contexte du gymnase, restent encore peu explorées dans la littérature. La première concerne la légitimité perçue du processus : les élèves acceptent-ils plus facilement une évaluation formulée par un pair ou par leur enseignant·e ? La relation au statut et à l'autorité joue ici un rôle déterminant. Un commentaire négatif

formulé par un·e camarade sera-t-il reçu différemment que celui d'un·e professionnel·le de l'éducation spécialisé·e dans la discipline ? La deuxième dimension porte sur le confort des élèves dans le rôle d'évaluateur·trice. En effet, se placer symboliquement de l'autre côté du bureau implique une prise de risque sociale au sein de la classe, mais également une prise de risque affective, que certains élèves peuvent vivre comme inconfortable, voire menaçante. La troisième concerne l'effet de l'anonymat : évaluer un travail sans connaître l'identité de son auteur·trice, ou au contraire en sachant précisément de quel·le camarade il s'agit, n'induit pas les mêmes dynamiques. La question de la sincérité, de la rigueur et du biais de sympathie se pose différemment selon les modalités retenues pour le dispositif. Enfin, la question de la concordance entre les évaluations des élèves et celles de l'enseignant·e interroge la validité du dispositif. Dans quelle mesure les jugements évaluatifs des élèves sont-ils cohérents avec ceux d'un·e professionnel·le ? Baker et al. (1996) ont montré que cette concordance, bien que possible, reste variable selon les contextes et les niveaux.

L'ensemble de ces enjeux converge vers un problème central : la co-évaluation est un dispositif dont les bénéfices potentiels sont bien établis dans la littérature, mais dont la mise en œuvre implique des défis pédagogiques et organisationnels qui méritent d'être examinés, surtout lorsqu'elle est introduite pour la première fois dans une classe. Il ne suffit pas de placer les élèves en situation de co-évaluateur·trice pour que le dispositif produise les effets documentés par la littérature. Il faut les y préparer, les accompagner, et prendre en compte leur vécu subjectif de l'expérience. C'est pourquoi cette recherche ne se limite pas à examiner si la co-évaluation est bénéfique (question à laquelle la littérature a déjà apporté de nombreux éléments de réponse) mais cherche à comprendre comment elle fonctionne dans la réalité de nos classes, et ce que les élèves en font lorsqu'ils y sont confrontés pour la première fois.

La question de recherche principale peut dès lors être formulée ainsi : dans quelle mesure la co-évaluation entre pairs peut-elle être considérée comme un dispositif pédagogique pertinent dans l'apprentissage de l'anglais langue étrangère au gymnase, et quelles conditions favorisent sa mise en place lors d'une première expérience ? Cette question se décline ensuite en plusieurs axes d'investigation : dans quelle mesure les élèves acceptent-ils l'évaluation formulée par un pair, et cette acceptation varie-t-elle selon les modalités du dispositif, notamment en fonction de l'anonymat ou non ? Se sentent-ils à l'aise dans le rôle d'évaluateur·trice, et quelles résistances ou formes d'adhésion manifestent-ils lors de la mise en pratique ? La manière dont les élèves évaluent leurs pairs se rapproche-t-elle de celle de l'enseignant·e, et quelles divergences peut-on observer ? Enfin, quels outils pédagogiques (grilles d'évaluation, guides, protocoles d'introduction) permettent de soutenir efficacement ce dispositif dans un contexte authentique d'enseignement ?

2 Démarche et principes méthodologiques

2.1 Description de la démarche

Cette recherche s'inscrit dans une approche exploratoire à visée descriptive et compréhensive. Elle relève d'une logique qualitative qui privilégie la compréhension des phénomènes observés plutôt que leur quantification. Elle vise également à saisir le vécu et les perceptions des élèves face à un dispositif pédagogique nouveau. Ce choix méthodologique est cohérent avec les objectifs de la recherche : il ne s'agit pas de mesurer statistiquement l'efficacité de la co-évaluation, mais d'observer comment elle fonctionne dans un contexte réel d'enseignement, et de comprendre ce que les élèves en font. Une telle démarche s'apparente à ce que Van der Maren (1996) désigne comme une recherche de terrain à visée compréhensive, dans laquelle le chercheur ou la chercheuse occupe une position d'observateur·trice attentif·ve aux dynamiques qui se jouent dans la situation étudiée. Elle s'inscrit également dans une logique de recherche-action où c'est l'enseignant·e qui conçoit et met en œuvre le dispositif, l'observe et en analyse les effets. C'est une posture qui présente à la fois des avantages en termes d'accès au terrain et des limites en termes de distance analytique, qui seront discutées plus loin.

La recherche a été menée dans une classe de deuxième année de gymnase composée de quinze élèves, dont treize garçons et deux filles. Ce groupe présente plusieurs caractéristiques favorables à l'expérimentation d'un dispositif nouveau : le groupe-classe est marqué par une bonne entente et un climat de classe positif, un goût prononcé pour la participation, et un certain esprit de compétition qui peut se révéler être un facteur de motivation. Le choix de cette classe n'est pas le résultat d'une comparaison plus large de plusieurs classes, mais résulte de ma situation de stage. Il s'agit donc d'un échantillon de convenance, ce qui implique que les résultats obtenus ne pourront pas être généralisés à l'ensemble des contextes d'enseignement des langues étrangères au secondaire II. Ils permettront néanmoins de dégager des pistes concrètes pour la mise en œuvre de la co-évaluation dans des contextes similaires.

Le dispositif s'est déroulé en plusieurs étapes successives, constituant un protocole cohérent et progressif. La première étape a consisté en la conception des outils pédagogiques nécessaires au bon déroulement de la leçon introductive sur la co-évaluation. Un guide destiné aux élèves a été élaboré afin de leur présenter le dispositif, ses enjeux et son fonctionnement. Il s'agissait de préparer les élèves à ce nouveau rôle de manière explicite et positive. Une grille d'évaluation a également été conçue en amont par mes soins. Le choix de ne pas co-construire cette grille avec les élèves constitue un parti pris assumé : pour une première expérience, il m'a semblé plus pertinent de proposer des critères déjà

formulés et structurés, afin de réduire la charge cognitive pour les élèves. Cette décision s'appuie notamment sur les recommandations de Topping (2018), qui rappelle que l'encadrement rigoureux du dispositif est une condition essentielle à sa réussite, en particulier lors d'une première mise en pratique. La grille comporte des critères précis et explicites permettant d'objectiver le « jugement » évaluatif des élèves-évaluateur·trice·s. Enfin, un questionnaire de satisfaction en ligne a été préparé, destiné à être rempli de manière anonyme par les élèves à la fin de la leçon-test.

La deuxième étape a pris la forme d'une leçon d'introduction à la co-évaluation, donnée en français afin de garantir une compréhension optimale des élèves. Ce choix de la langue d'enseignement, inhabituel puisque la langue d'enseignement est l'anglais exclusivement, vise à lever les obstacles de compréhension et à permettre aux élèves de s'approprier pleinement les enjeux du dispositif avant de le mettre en pratique. Lors de cette leçon d'introduction, le guide de l'élève a été distribué et commenté, et la grille d'évaluation a été présentée et explicitée.

La troisième étape a constitué le cœur du dispositif : une leçon-test de co-évaluation au cours de laquelle les élèves ont évalué la production écrite d'un·e camarade à l'aide de la grille fournie. Le dispositif a été mis en œuvre de manière nominative. En effet, les élèves savaient en avance quel travail ils évaluaient. Ce choix, opposé à une modalité anonyme, a été retenu afin d'observer les effets du non-anonymat sur les comportements évaluatifs et le degré de confort des élèves. Pendant toute la durée de cette leçon-test, j'ai opté pour une posture d'observatrice non interventionniste. Mon rôle a été de prendre des notes sur leurs comportements, comme par exemple leurs réactions face à la grille, leurs hésitations, leurs échanges spontanés, et leur degré d'engagement visible dans la tâche. Cette observation directe constitue une source de données complémentaire aux outils formels fournis aux élèves, afin de mieux saisir les dynamiques sur le terrain.

A l'issue de cette leçon-test, les grilles remplies ont été récupérées et les élèves ont été invités à compléter le questionnaire de satisfaction en ligne, de manière anonyme cette fois. Ce questionnaire combine des questions fermées sur échelles de Likert et des questions ouvertes, permettant aux élèves de s'exprimer librement sur leur vécu de l'expérience. Il porte sur plusieurs dimensions : leur aisance dans le rôle d'évaluateur·trice, leur perception de la légitimité du processus, l'impact perçu sur leurs apprentissages, leur niveau de motivation, ainsi que leurs préférences quant aux modalités du dispositif.

L'analyse des données recueillies sera principalement descriptive, ce qui est cohérent avec la visée compréhensive de la recherche. Les réponses aux questions fermées du questionnaire anonyme feront l'objet d'une analyse fréquentielle simple, permettant de dégager des tendances générales dans les perceptions des élèves. Quant aux réponses aux questions ouvertes, elles seront traitées par une analyse thématique centrée sur le contenu. Il s'agira en effet d'identifier les thèmes récurrents, les

formulations significatives et les points de tension ou de convergence dans les discours des élèves. Les notes d'observation prises pendant la leçon-test seront mobilisées de manière complémentaire afin d'éclairer ou de nuancer les résultats issus des questionnaires. Enfin, une analyse comparative sera conduite entre les évaluations produites par les élèves et celles de l'enseignante sur un échantillon de la classe afin d'examiner le degré de concordance entre les deux. Ceci permettra notamment d'identifier les écarts les plus significatifs. Finalement, l'ensemble de ces données sera croisé afin d'obtenir une vision aussi complète que possible du phénomène étudié, dans une logique de triangulation (Denzin, 1978).

2.2 Apports & limites

La méthodologie retenue pour ce travail présente plusieurs atouts. L'authenticité constitue un premier avantage majeur. En menant la recherche dans un contexte réel d'enseignement, avec des vraies productions d'élèves, les données recueillies sont ancrées dans la réalité de la pratique professionnelle et non dans une situation simulée ou théorique. La diversité des sources de données représente un deuxième atout. En effet, en combinant observations directes (notes prises pendant la leçon-test), grilles d'évaluation remplies par les élèves, questionnaire individuel anonyme et comparaison avec les évaluations de l'enseignante, le dispositif permet de croiser les perspectives et ainsi d'obtenir une vision plus complète du phénomène étudié. Enfin, le fait de donner la parole aux élèves sur leur vécu subjectif de l'expérience constitue un avantage tant méthodologique que pédagogique : en étant consultés sur leur ressenti, les élèves sont invités à adopter une posture réflexive qui contribue elle-même à leurs apprentissages.

Ces atouts ne doivent cependant pas occulter les limites que peuvent soulever ce type de démarche. La principale concerne l'échantillon : quinze élèves issus d'une seule classe, dans un établissement spécifique, ne permettent pas de généraliser les résultats à d'autres contextes d'enseignement. Par ailleurs, une seule séance de co-évaluation ne permet pas d'observer les effets à long terme du dispositif sur les apprentissages. Il aurait été préférable de réitérer l'expérience plusieurs fois au cours de l'année pour mesurer une éventuelle progression. La logique de recherche-action où c'est l'enseignant-e qui conçoit et met en œuvre le dispositif, l'observe et en analyse les effets constitue une troisième limite : sachant que c'est leur propre enseignante qui mène la recherche, les élèves pourraient être tentés de répondre au questionnaire de manière à satisfaire mes attentes plutôt que d'exprimer authentiquement leur ressenti. L'anonymat du questionnaire vise à limiter ce biais, sans toutefois pouvoir l'éliminer complètement. Enfin, le choix d'une démarche

exclusivement qualitative, s'il est cohérent avec les objectifs de cette recherche, ne permet à nouveau pas de quantifier avec précision l'impact de la co-évaluation sur les apprentissages, une dimension qui mériterait d'être explorée dans le cadre d'une recherche ultérieure de plus grande envergure.

3 Résultats

3.1 Présentation des résultats

3.1.1 Observation de la leçon-test

La leçon-test de co-évaluation s'est déroulée sur 45 minutes avec les quinze élèves de la classe. Dès les premières minutes, le démarrage a été lent : les élèves n'ont pas immédiatement investi la tâche. Une démotivation visible a été observée dès le départ, possiblement liée à la longueur perçue de la grille. Une phase d'agitation initiale s'est également manifestée, les élèves cherchant à savoir qui évaluait leur texte et échangeant des commentaires à voix haute tels que « *sois gentil-le, hein !* » ou « *tu corriges bien j'espère* ». Quelques élèves, en revanche, se sont mis au travail de manière concentrée et sérieuse dès le départ.

Quatre élèves aux personnalités affirmées ont adopté une posture de « fanfaronnade ». Des échanges conflictuels, bien que sur le ton de la plaisanterie, ont été entendus, notamment : « *mets-moi que du positif, sinon moi je te mets du négatif* ». Tout au long de la leçon, plusieurs élèves ont montré des signes visibles d'hésitation, se tournant vers l'enseignante pour lui demander si leurs réponses étaient correctes : « *Madame, est-ce que c'est juste ce que j'ai mis ?* ». Les rythmes de travail ont été très inégaux. Certains élèves ont terminé rapidement, tandis que d'autres se sont arrêtés longuement à chaque critère et auraient aimé avoir plus de temps. À la réception de leur copie corrigée, les élèves ont réagi avec rires et étonnement, exprimant un désir spontané d'échanger avec leur évaluateur·trice.

3.1.2 Tendances générales dans les grilles remplies par les élèves

L'analyse de l'ensemble des grilles fait ressortir plusieurs tendances. La majorité des élèves a produit des commentaires relativement développés et justifiés. Cinq élèves sur quinze se sont cependant limités à des formulations brèves et peu développées, telles que « *c'est bien* », « *super !* », « *bravo* », « *très clair* » ou « *rien à dire* ». Trois élèves ont exprimé un malaise à l'idée d'attribuer des mentions négatives, le formulant directement dans leurs commentaires (« *je suis un peu méchant mais il faudrait plus te parler à toi du passé comme demandé dans les objectifs* ») ou en recourant de manière récurrente au conditionnel et à des modalisateurs comme « *peut-être* ».

La section *Encouragement final* a fréquemment donné lieu à des formulations légères, voire inappropriées, comme « *Force, courage et honneur* », « *Poursuit tes rêves *emoji pousse en l'air** » ou encore « *Bravo, continuez comme ça, vous êtes un élève brillant !!! *emoji pousse en l'air** ». La plupart des élèves ont annoté directement les textes qu'ils évaluaient. Une tendance générale à attribuer des mentions positives a également été observée : même lorsque les commentaires signalaient des points à améliorer, la mention « ++ » était fréquemment cochée.

Sur le plan des cotations portant spécifiquement sur le present perfect continuous (PPC) et le present perfect simple (PPS), la comparaison avec les évaluations de l'enseignante donne les résultats suivants :

	Éloigné (trop clément)	Éloigné (trop sévère)	Proche de l'enseignante	Identique à l'enseignante
Nbr d'élèves	5	1	5	4

Tableau 1 : Comparaison entre les évaluations des élèves et celles de l'enseignante concernant l'usage du present perfect continuous et du present perfect simple

Sur 15 évaluations, 9 se rapprochent ou correspondent à l'évaluation de l'enseignante, et 6 s'en écartent. Pour ceux qui s'en écartent la tendance générale tend vers la clémence plutôt que vers une évaluation sévère.

3.1.3 Comparaison des grilles élève/enseignante sur deux cas choisis

Deux cas ont été sélectionnés pour une comparaison détaillée : le texte de l'Élève X, évalué par l'Élève A, et le texte de l'Élève Y, évalué par l'Élève B.

Concernant le texte de l'Élève X, mes corrections et celles de l'Élève A convergent sur l'essentiel des critères grammaticaux : nous avons tous deux attribué « + » pour la présence du PPC, « ++ » pour sa précision de construction, et « + » pour l'usage du PPS. Nous avons également identifié des problèmes de syntaxe et avons coché « – » pour ce critère. Sur le fond, le jugement évaluatif de l'Élève A est donc globalement cohérent avec le mien, ce qui constitue un résultat encourageant pour une première expérience. La différence majeure se situe dans la profondeur et l'exploitabilité du feedback produit. Dans mes commentaires, je cite des extraits précis tirés du texte, fournis des explications grammaticales détaillées et propose des corrections ciblées (*for meet* → *to meet* ; *a machine who* → *a machine that*). L'Élève A, lui, perçoit bien les problèmes. Il note que « *parfois tes phrases ne sont pas compréhensibles* » et signale des phrases trop longues. Or, il ne fournit pas d'exemples ni d'outils de correction. Son feedback est juste dans son diagnostic, mais insuffisant dans son opérationnalité :

l'élève évalué sait qu'il y a un problème, mais pas précisément lequel ni comment le corriger. C'est une limite typique d'un premier exercice de co-évaluation, que Lam (2010) associe au fait que la capacité à formuler un feedback actionnable s'acquiert progressivement et ne peut pas être attendue d'emblée.

Partie 1 – Grammaire, vocabulaire et syntaxe					
Critère (détaillé)	++	+	-	--	Commentaires
Présence du present perfect continuous : Le texte contient au moins 7 occurrences du PPC. Chaque occurrence exprime clairement une action longue, répétée, ou toujours en cours (ex. <i>I have been working...</i> , <i>We have been developing...</i>).	☐	☒	☐	☐	Seulement 4-5 occurrences de PPC (<i>have been living, have been working, has been building, have been continuing, have been training</i>).
Précision du PPC : Les formes du PPC sont correctement construites (<i>have/has + been + V-ing</i>), et utilisées à propos. Pas d'erreurs comme <i>I've been work</i> ou <i>I'm been working</i> .	☒	☐	☐	☐	Les formes de PPC présentes sont bien construites. Pas d'erreur de structure sur les occurrences utilisées.
Présence du present perfect simple : Le texte inclut au moins 3 exemples corrects du PPS. Chaque occurrence exprime des accomplissements, des changements, ou des expériences terminées (ex. <i>I have visited, I have achieved</i>).	☒	☐	☐	☐	Bon usage du PPS: « <i>I have done</i> », « <i>Mathurin has invented</i> », « <i>has made</i> », « <i>has saved</i> », « <i>has been the best</i> ».
Correction du PPS : Le PPS est correctement construit (<i>have/has + participe passé</i>), sans confusion avec d'autres temps verbaux (<i>I have written</i> , NOT <i>I have wrote</i>).	☒	☐	☐	☐	Les formes du PPS sont globalement correctes (<i>have done, has invented, has made, has saved</i>).

Figure 1 : Extrait de la grille d'évaluation de l'enseignante portant sur la grammaire du PPC et du PPS dans le texte de l'Élève X

Partie 1 – Grammaire, vocabulaire et syntaxe					
Critère (détaillé)	++	+	-	--	Commentaires
Présence du present perfect continuous : 111 Le texte contient au moins 15 occurrences du PPC. Chaque occurrence exprime clairement une action longue, répétée, ou toujours en cours (ex. <i>I have been working...</i> , <i>We have been developing...</i>).	☐	☒	☐	☐	5 utilisations donc bien.
Précision du PPC : Les formes du PPC sont correctement construites (<i>have/has + been + V-ing</i>), et utilisées à propos. Pas d'erreurs comme <i>I've been work</i> ou <i>I'm been working</i> .	☒	☐	☐	☐	Tout est correctement construit.
Présence du present perfect simple : Le texte inclut au moins 3 exemples corrects du PPS. Chaque occurrence exprime des accomplissements, des changements, ou des expériences terminées (ex. <i>I have visited, I have achieved</i>).	☒	☐	☐	☐	5 fois dans ton texte donc très bien.
Correction du PPS : Le PPS est correctement construit (<i>have/has + participe passé</i>), sans confusion avec d'autres temps verbaux (<i>I have written</i> , NOT <i>I have wrote</i>).	☐	☒	☐	☐	Tu as utilisé le PPS une fois où il ne fallait pas.

Figure 2 : Extrait de la grille d'évaluation de l'Élève A portant sur la grammaire du PPC et du PPS dans le texte de l'Élève X

Concernant le texte de l'Élève Y, c'est ici que l'écart entre l'évaluateur-élève et l'enseignante est le plus significatif, et le plus révélateur des limites du dispositif. Dans mes corrections, j'ai attribué « + » pour la présence du PPC mais « – » pour sa précision, relevant que le present perfect est employé pour des actions passées révolues sans lien avec le présent (une erreur sémantique fondamentale qui trahit une incompréhension de la valeur aspectuelle du temps). J'ai également attribué « – » à la présence et à

la correction du PPS, dont j'ai noté l'absence quasi-totale, et ai fourni un exemple de correction ciblé (*I've never been playing* → *I have never played*). Mon évaluation est globalement sévère mais étayée, et pointe précisément les lacunes conceptuelles les plus importantes. L'Élève B, lui, coche « ++ » pour la précision du PPC (« *construction correcte* ») et « ++ » pour la correction du PPS (« *structure correcte* »), passant entièrement à côté de l'erreur sémantique centrale. Ses commentaires se concentrent sur des aspects formels (longueur respectée, cohérence temporelle, fluidité de lecture) et restent globalement élogieux (« *le texte est précis et se lit bien* »). Cette divergence n'est pas anodine : elle illustre ce que Mangelsdorf (1992) a observé dans les échanges critiques entre élèves, à savoir que ceux-ci tendent à identifier les erreurs de surface tout en passant à côté des erreurs conceptuelles plus profondes, qui nécessitent une maîtrise de la règle que l'élève-évaluateur·trice n'a pas nécessairement lui-elle-même consolidée.

Partie 1 – Grammaire, vocabulaire et syntaxe					
Critère (détaillé)	++	+	-	--	Commentaires
Présence du présent perfect continuous : Le texte contient au moins 7 occurrences du PPC. Chaque occurrence exprime clairement une action longue, répétée, ou toujours en cours (ex. <i>I have been working...</i> , <i>We have been developing...</i>).	☐	☒	☐	☐	On compte environ 8-9 formes en « have been + V-ing », mais certaines sont répétitives et peu variées.
Précision du PPC : Les formes du PPC sont correctement construites (have/has + been + V-ing), et utilisées à propos. Pas d'erreurs comme <i>I've been work</i> ou <i>I'm been working</i> .	☐	☐	☒	☐	Bonne maîtrise de la structure du PPC ! Cependant, tu l'utilises pour des actions révolues (ton adolescence, tes études...), ce qui est incorrect. Le PPC ne s'utilise que pour des actions ayant un lien avec le présent. Dans tout ton texte, seul « <i>I have been working as an economist</i> » est vraiment justifié.
Présence du présent perfect simple : Le texte inclut au moins 3 exemples corrects du PPS. Chaque occurrence exprime des accomplissements, des changements, ou des expériences terminées (ex. <i>I have visited</i> , <i>I have achieved</i>).	☐	☐	☐	☒	Le Present Perfect Simple est absent de ton texte, c'est le principal manque. Par exemple, « <i>I've never been playing with the National Team</i> » aurait dû être <i>I have never played with the National Team</i> . Utilise le PPS pour exprimer des expériences de vie ou des accomplissements terminés.
Correction du PPS : Le PPS est correctement construit (have/has + participe passé), sans confusion avec d'autres temps verbaux (<i>I have written</i> , NOT <i>I have wrote</i>).	☐	☐	☒	☐	Pas de vrai PPS clairement utilisé.

Figure 3 : Extrait de la grille d'évaluation de l'enseignante portant sur la grammaire du PPC et du PPS dans le texte de l'Élève Y

Partie 1 – Grammaire, vocabulaire et syntaxe					
Critère (détaillé)	++	+	-	--	Commentaires
Présence du présent perfect continuous : Le texte contient au moins 15 occurrences du PPC. Chaque occurrence exprime clairement une action longue, répétée, ou toujours en cours (ex. <i>I have been working...</i> , <i>We have been developing...</i>).	☒	☒	☐	☐	Il y en a suffisamment 1.8-10 : Un peu trop répétée 1.4-6 : pas besoin de PPC
Précision du PPC : Les formes du PPC sont correctement construites (have/has + been + V-ing), et utilisées à propos. Pas d'erreurs comme <i>I've been work</i> ou <i>I'm been working</i> .	☒	☐	☐	☐	Construction correcte
Présence du présent perfect simple : Le texte inclut au moins 6 exemples corrects du PPS. Chaque occurrence exprime des accomplissements, des changements, ou des expériences terminées (ex. <i>I have visited</i> , <i>I have achieved</i>).	☐	☐	☐	☒	Seulement deux.
Correction du PPS : Le PPS est correctement construit (have/has + participe passé), sans confusion avec d'autres temps verbaux (<i>I have written</i> , NOT <i>I have wrote</i>).	☒	☐	☐	☐	Structure correcte

Figure 4 : Extrait de la grille d'évaluation de l'Élève B portant sur la grammaire du PPC et du PPS dans le texte de l'Élève Y

3.1.4 Résultats du questionnaire de satisfaction

Le questionnaire anonyme a été complété par l'ensemble des 15 élèves à la fin de la leçon-test. Les résultats sont présentés ci-dessous par question.

Sur l'aisance dans le rôle d'évaluateur (Q1), 66,6 % des élèves ont exprimé un niveau d'aisance élevé, 20 % un niveau intermédiaire, et 13,3 % un niveau faible. Aucun élève n'a choisi le score 1. Sur la difficulté perçue de la tâche (Q2), les réponses sont plus distribuées : 33,3 % ont indiqué une difficulté élevée, 26,7 % un niveau intermédiaire, 20 % une faible difficulté et 20 % ont trouvé la tâche très facile. La grille d'évaluation a été jugée utile de manière quasi-unanime (Q3) : 86,7 % lui ont attribué le score maximal et 13,3 % le score 4, aucun élève ne lui ayant attribué un score inférieur à 4. Sur la préférence pour co-construire la grille avec l'enseignante (Q4), 80 % ont préféré que l'enseignante la crée seule, 13,3 % auraient souhaité participer à sa création, et 6,7 % ne savaient pas. Concernant le possible impact positif sur la compréhension du PPC (Q5), les résultats sont plus hétérogènes : 13,3 % ont répondu 1 (*pas du tout*), 13,3 % ont répondu 2, 33,3 % ont répondu 3, 26,7 % ont répondu 4 et 13,3 % ont répondu 5 (*oui, beaucoup*). Les 7 élèves ayant indiqué un faible impact ont fourni les justifications suivantes (Q6) : l'écriture personnelle est jugée plus formatrice que la lecture du texte d'un pair ; la difficulté à distinguer ses propres lacunes de celles de l'élève évalué ; le fait que les exercices de classe avaient déjà suffi à comprendre le PPC ; la difficulté à évaluer quand on n'est pas sûr de maîtriser soi-même la règle.

Sur la préférence pour l'anonymat de l'auteur·trice du texte évalué (Q7), 31 % auraient préféré l'anonymat, 25 % étaient satisfaits de connaître l'identité, et 38 % étaient indifférents. Sur leur propre anonymat en tant qu'évaluateur·trice (Q8), 6 % auraient préféré rester anonymes, 25 % étaient à l'aise d'être identifié·e-s, et 63 % étaient indifférent·e-s.

Le ressenti face aux commentaires reçus (Q9) est majoritairement positif : 50 % ont attribué le score 5 (*très positif*), 25 % le score 4, et 19 % le score 3. Aucun élève n'a exprimé de ressenti négatif. Parmi les descriptions libres du ressenti (Q10), on relève notamment : « *bien d'avoir un ressenti d'une personne de même niveau* » ; « *je pense que c'était très utile pour avoir un regard différent sur notre travail* » ; « *l'expérience a été intéressante mais c'est bizarre de corriger le texte d'une personne que je connais* » ; « *je pense que certains élèves manquent de maturité dans leur correction* » ; « *il m'a mis que des ++ donc j'étais content* ».

Sur ce qui est jugé le plus utile pour l'apprentissage (Q11), 50 % désignent l'évaluation de l'enseignante, 44 % considèrent les deux également importantes, et aucun élève n'a choisi l'évaluation par les pairs seule. Les éléments jugés les plus utiles dans le processus (Q12) incluent : la grille d'évaluation, les commentaires détaillés par critère, la possibilité d'analyser le travail des autres, les

points d'amélioration, et le fait de mobiliser ses propres connaissances pour corriger. Les parties les plus difficiles (Q13) mentionnées sont : l'évaluation de la grammaire, la formulation de commentaires précis et constructifs, la distinction entre erreur de l'évalué-e et lacune de l'évaluateur-trice, et le manque de temps. Deux élèves ont suggéré l'anonymat comme amélioration possible (Q14), et un élève a mentionné le besoin de plus de temps. Enfin, 88 % des élèves estiment que la co-évaluation est utile pour leur apprentissage (Q15), contre 6 % qui ne le pensent pas.

Question 13

Quelle a été la partie la plus difficile lors de l'évaluation du travail de votre camarade ?

Réponses (15)

1. La grammaire, la conjugaison, etc... (7% - 1)
2. Trouver des commentaires assez précis pour pouvoir permettre à l'autre de bien identifier son niveau (7% - 1)
3. Surtout ce qui concerne le vocabulaire ou la grammaire (7% - 1)
4. Je ne sais pas (7% - 1)
5. La grammaire (13% - 2)
6. comprendre son point de vue et sa manière de pensée (7% - 1)
7. Mettre à chaque fois un commentaire (7% - 1)
8. Déterminer si c'est la personne qui a fait faux ou si c'est moi qui comprend mal la règle (7% - 1)
9. Identifié les erreurs de grammaire ou d'orthographe (7% - 1)
10. De donner des commentaires constructifs (7% - 1)
11. Pas assez de temps, la fin de la correction était trop bâclée (7% - 1)
12. L'orthographe et le temps des verbes (7% - 1)
13. Ce sont les commentaires de fin, celui qui dit comment s'améliorer (7% - 1)
14. Corrigé (7% - 1)

Figure 5 : Réponses des élèves à la question N°13 du questionnaire de satisfaction

3.2 Analyse des résultats

3.2.1 Une adhésion globale tempérée par des dynamiques relationnelles complexes

Le premier enseignement de cette leçon-test est que l'adhésion des élèves à la co-évaluation est réelle mais fragile, et tributaire de dynamiques relationnelles qui ne peuvent pas être ignorées. La phase chaotique du départ, les menaces de réciprocité négative (« *mets-moi que du positif, sinon moi je te mets du négatif* »), et le désir immédiat de savoir qui évalue qui illustrent ce que Falchikov (2005) et

Baker (2007) désignent comme le risque de biais de sympathie et de rapport de force dans les dispositifs non-anonymes. Le fait que le dispositif ait été mis en œuvre de manière nominative semble avoir activé ces tensions dès les premiers instants, confirmant que ce choix, bien que délibéré et justifié méthodologiquement, a eu un impact mesurable sur le comportement des élèves.

Ces comportements ne sont pas anodins : ils signalent que la co-évaluation engage non seulement des compétences cognitives, mais aussi des compétences sociales et émotionnelles que les élèves n'ont pas nécessairement eu l'occasion de développer lors de leur parcours scolaire. La classe est un espace relationnel chargé, dans lequel évaluer un pair revient aussi à se positionner socialement. Cette dimension, souvent sous-estimée dans les dispositifs décrits dans la littérature, est ici particulièrement visible. Les « fanfaronnades » observées chez quatre élèves aux personnalités affirmées peuvent être interprétées, dans ce sens, comme une stratégie de défense identitaire face à une situation perçue comme inconfortable ou menaçante pour l'image de soi, ce que Butera (2011) associe à la menace que peut représenter toute situation évaluative, y compris lorsqu'elle est exercée entre pairs.

Cela dit, il serait réducteur de ne retenir que ces aspects perturbateurs. La majorité des élèves a malgré tout produit un travail sérieux, incluant des annotations directement sur les copies, ce qui témoigne d'un engagement réel dans la tâche évaluative. Mes observations de terrain montrent par ailleurs que, passé le démarrage difficile, la classe s'est progressivement stabilisée et que plusieurs élèves ont manifesté une concentration soutenue tout au long de la leçon. Ce résultat confirme ce que Topping (2018) souligne : avec un encadrement rigoureux et des critères explicites, les élèves sont capables d'endosser le rôle d'évaluateur·trice même lors d'une première expérience.

La demande récurrente de validation auprès de l'enseignante (« *Madame, est-ce que c'est juste ce que j'ai mis ?* ») signale toutefois que cette posture reste encore fragile et que les élèves n'ont pas encore pleinement intégré la légitimité de leur propre jugement évaluatif (ce qui me paraît tout à fait normal pour une première fois). Ce phénomène rejoint les observations de Lam (2010), qui insiste sur le fait que la capacité à formuler un feedback pertinent ne va pas de soi : elle s'apprend, se pratique, et nécessite une période de familiarisation que ne peut pas offrir une seule séance. Ce besoin de réassurance auprès de l'enseignante peut également être lu comme une difficulté à assumer pleinement un changement de posture : passer de l'élève évalué·e à l'élève évaluateur·trice implique une reconfiguration du rapport au savoir et à l'autorité qui ne s'effectue pas spontanément. Il s'agit là d'une limite inhérente à toute première mise en pratique, et qui plaide pour une répétition du dispositif sur la durée.

La question de la motivation mérite également d'être soulevée. Si le démarrage a été marqué par une démotivation visible, probablement liée à la longueur perçue de la grille, les réactions à la

réception des copies corrigées (rires, étonnement, désir spontané d'échanger) suggèrent que la co-évaluation a généré, en fin de séance, une dynamique d'engagement qui contraste avec l'indifférence qui accompagne souvent la simple remise d'une correction par l'enseignant-e. Sebba et al. (2008) pointent précisément ce potentiel motivationnel de la co-évaluation, qui réactive l'intérêt pour le travail produit en lui donnant une audience réelle au sein du groupe-classe.

3.2.2 Une concordance partielle avec l'évaluation de l'enseignante

La comparaison des grilles fait apparaître une concordance partielle, mais non négligeable, entre les évaluations des élèves et les miennes. Sur quinze évaluations, neuf se rapprochent ou correspondent à mon évaluation pour les critères grammaticaux centraux² (PPC et PPS). Ce résultat est encourageant, notamment au regard de ce que Baker et al. (1996) ont établi sur la variabilité de cette concordance selon les contextes et les niveaux scolaires. Il indique que les élèves sont capables d'opérer des jugements évaluatifs relativement cohérents avec ceux d'un-e professionnel-le, pour peu que les critères soient suffisamment explicites et structurés.

L'analyse qualitative des deux cas contrastés révèle toutefois des différences importantes dans la profondeur de l'analyse et dans la nature des écarts observés. Si l'Élève A identifie correctement les points forts du texte de l'Élève X, ses commentaires restent peu exploitables pour une révision ciblée. L'écart avec mes corrections est particulièrement visible dans la section syntaxique : là où je fournis des extraits précis du texte et des explications grammaticales détaillées, l'Élève A se contente de constater que « *parfois tes phrases ne sont pas compréhensibles* ». Ce type de feedback, s'il témoigne d'une perception juste du problème, ne donne pas à l'élève évalué les outils nécessaires pour comprendre l'origine de ses erreurs et les corriger. Le cas de l'Élève B est encore plus marquant : en ne relevant pas l'erreur sémantique centrale du texte de l'Élève Y (l'emploi du présent perfect pour des actions passées révolues sans lien avec le présent) il passe à côté du point pédagogique le plus important de l'évaluation. Cela corrobore ce que Mangelsdorf (1992) a observé dans les échanges critiques entre élèves : si ceux-ci favorisent la révision de surface et l'identification d'erreurs formelles visibles, ils atteignent leurs limites face aux erreurs de compréhension conceptuelle plus profondes, qui nécessitent une maîtrise de la règle que les élèves n'ont pas nécessairement eux-mêmes consolidée.

² J'ai choisi de me concentrer uniquement sur les critères grammaticaux, car ils constituaient le thème central de l'unité en cours et représentaient l'aspect principal travaillé dans la production écrite. Il me semblait pertinent de comparer cette dimension en particulier, dans la mesure où elle repose sur des éléments davantage objectifs et moins sujets à l'interprétation.

Ce constat soulève une question épistémologique importante pour la pratique de la co-évaluation : peut-on évaluer ce que l'on ne maîtrise pas encore pleinement soi-même ? Plusieurs élèves ont d'ailleurs formulé cette difficulté explicitement dans le questionnaire (Q13), mentionnant la peine à distinguer leurs propres lacunes de celles qu'il-elle-s identifiaient chez leur pair. Cette limite, documentée par Lam (2010) et Baker & Lundstrom (2009), ne disqualifie pas le dispositif, mais invite à mieux articuler la co-évaluation avec des phases préalables de consolidation grammaticale. La co-évaluation ne serait pas l'outil adapté à une première découverte d'un point de langue, mais plutôt un outil de renforcement et d'ancrage à mobiliser une fois que les bases ont été posées³.

La tendance générale à la clémence dans les cotations (cinq élèves sur quinze évaluant de manière trop indulgente, contre un seul évaluant de manière trop sévère) rejoint ce que Connac (2017) appelle la difficulté à se désolidariser du regard pair dans une évaluation non-anonyme. Évaluer négativement un-e camarade peut être vécu comme une forme de trahison sociale, d'autant plus que le dispositif est nominatif et que les élèves savent qu'ils sont eux-mêmes évalués en retour. Ce biais de bienveillance est renforcé par l'usage fréquent du conditionnel et de modalisateurs atténuants dans les commentaires (« *peut-être* », « *il faudrait plutôt* »), ainsi que par la tendance à cocher « ++ » même lorsque le commentaire signale un problème. Ces observations confirment que la co-évaluation engage nécessairement une dimension affective et sociale que les dispositifs purement techniques ne peuvent pas neutraliser, et que l'enseignant-e doit être préparé-e à accueillir et à travailler explicitement avec les élèves.

3.2.3 Impact perçu sur les apprentissages : entre utilité reconnue et limites réelles

Le questionnaire révèle un paradoxe intéressant : si 88 % des élèves estiment que la co-évaluation est utile pour leur apprentissage en général (Q15), seuls 40 % lui attribuent un impact élevé sur leur compréhension spécifique du present perfect (Q5). Ce décalage est révélateur d'une distinction que les élèves opèrent intuitivement entre la valeur générale du dispositif (développement du regard critique, analyse du travail des pairs, mobilisation active des connaissances) et son efficacité immédiate pour l'apprentissage d'un point grammatical précis. Cette distinction est théoriquement fondée : la co-évaluation est avant tout un dispositif métacognitif et collaboratif, dont les effets sur l'acquisition de

³ Dans notre cas, les règles grammaticales faisant l'objet de l'exercice, à savoir le Present Perfect Simple et le Present Perfect Continuous, avaient été étudiées en profondeur avant la leçon-test. Ces temps verbaux étant particulièrement complexes à distinguer et à maîtriser, ils ne constituaient peut-être pas le choix le plus approprié pour évaluer la pertinence de la co-évaluation.

savoirs spécifiques sont moins directs que ses effets sur la compréhension des critères d'évaluation et sur l'autorégulation des apprentissages (Black & Wiliam, 1998 ; Sebba et al., 2008).

Les justifications des élèves ayant exprimé un faible impact grammatical (Q6) sont particulièrement éclairantes. Certain-e-s avancent que l'écriture personnelle leur semble plus formatrice que la lecture critique d'un texte de pair ; d'autres soulèvent la difficulté à évaluer la maîtrise d'une règle chez un-e autre lorsqu'on ne se sent pas soi-même certain-e de la maîtriser. Ces témoignages illustrent ce qu'on pourrait appeler une limite de transfert : la co-évaluation suppose que l'élève-évaluateur·trice soit en mesure de mobiliser une compétence active (reconnaître une erreur dans un texte étranger) à partir d'une compétence encore en cours de construction. Sebba et al. (2008) insistent précisément sur l'importance d'articuler co-évaluation et auto-évaluation pour maximiser l'impact métacognitif : il ne suffit pas de corriger le texte d'un pair, il faut également être en mesure de faire le lien avec ses propres productions pour que l'apprentissage soit pleinement opérant. Cette dimension d'articulation entre les deux pratiques n'a pas été explicitement intégrée dans ce dispositif, ce qui constitue une piste d'amélioration pour une prochaine mise en œuvre.

Le fait que la grille d'évaluation ait été perçue comme utile de manière quasi-unanime (100 % des élèves lui ont attribué un score de 4 ou 5 à Q3) constitue un résultat fort, qui valide le choix de ne pas co-construire la grille avec les élèves pour cette première expérience. Ce résultat est cohérent avec les recommandations de Topping (2018) sur la nécessité d'un encadrement structuré lors d'une première mise en pratique, et nuance partiellement les travaux qui plaident pour une co-construction systématique des critères (Connac, 2017) : dans ce contexte précis, la grille pré-structurée a visiblement joué un rôle rassurant et opérationnel, réduisant la charge cognitive liée à la définition des critères et permettant aux élèves de consacrer leur attention à l'évaluation en elle-même. La préférence nette des élèves pour que l'enseignante crée la grille seule (80 % à Q4) confirme cette lecture. Il est possible que cette préférence évolue avec la pratique : des élèves habitués à co-évaluer régulièrement pourraient progressivement développer les compétences nécessaires pour participer à la construction des critères, ce que Connac (2017) considère comme un palier important dans le développement de l'autonomie évaluative.

La quasi-indifférence des élèves à la question de l'anonymat (63 % sont indifférent-e-s à leur propre anonymat en tant qu'évaluateur·trice-s (Q8), 38 % sont indifférent-e-s à l'anonymat de l'auteur·trice du texte évalué (Q7)) nuance l'hypothèse initiale selon laquelle le non-anonymat serait un facteur perturbateur majeur. Si les comportements observés en début de séance suggèrent que la connaissance mutuelle a bien activé certaines perturbations, les élèves ne l'ont pas spontanément identifié comme problématique dans leur ressenti rétrospectif. Ce décalage entre le comportement observé et la perception déclarée est lui-même significatif : il indique que les dynamiques

relationnelles influencent l'acte évaluatif de manière souvent inconsciente, sans que les élèves en prennent nécessairement la mesure sur le moment. Ce résultat invite à ne pas surévaluer l'effet de l'anonymat dans l'interprétation globale des résultats, tout en maintenant la pertinence d'en tester une version anonymisée dans une prochaine expérimentation, afin de disposer d'une base de comparaison.

Enfin, le ressenti général des élèves face aux commentaires reçus s'avère très positif (50 % score 5, 25 % score 4, aucun score négatif à Q9). Cette donnée est d'une importance particulière : elle indique que la co-évaluation, même imparfaite dans sa forme, a été vécue comme une expérience valorisante et non menaçante par la grande majorité des élèves. Plusieurs témoignages libres (Q10) témoignent d'une réelle appréciation du regard pair : « *bien d'avoir un ressenti d'une personne de même niveau* » ; « *je pense que c'était très utile pour avoir un regard différent sur notre travail* ». Ces formulations rejoignent ce que Topping (2018) souligne comme un bénéfice central de la co-évaluation : le fait d'être évalué par un pair de statut équivalent modifie la relation au feedback, le rendant potentiellement plus accessible, moins hiérarchique, et donc plus facilement intégrable. C'est peut-être là l'un des apports les plus durables de ce dispositif : non pas l'amélioration immédiate et mesurable d'une compétence grammaticale, mais le développement progressif d'une culture de l'évaluation partagée, qui constituent des fondements essentiels à l'autonomie des apprenant-e-s.

Conclusion

Cette recherche avait pour ambition d'explorer la co-évaluation entre élèves dans un contexte concret d'enseignement de l'anglais langue étrangère au gymnase, en cherchant à comprendre non pas si elle est bénéfique, question à laquelle la littérature a déjà largement répondu, mais comment elle fonctionne lorsqu'elle est introduite pour la première fois, et dans quelles conditions elle peut être mise en œuvre de manière pertinente. Les résultats obtenus permettent de formuler plusieurs réponses nuancées aux axes d'investigation qui guidaient cette démarche.

Sur la question de l'aisance des élèves dans le rôle d'évaluateur·trice, les données recueillies dessinent un tableau contrasté. Une majorité d'élèves s'est sentie à l'aise dans la tâche et a produit un travail sérieux, annoté et relativement développé. Mais cette aisance déclarée coexiste avec des comportements observés qui révèlent des tensions réelles : le malaise à formuler des remarques négatives, le recours à des formulations vagues ou légères dans les sections de feedback, et la demande répétée de validation auprès de l'enseignante témoignent d'une posture évaluative encore fragile et en construction. Ce résultat confirme ce que Lam (2010) a montré : la capacité à évaluer et à formuler un feedback constructif ne s'improvise pas, elle s'apprend progressivement. Une seule leçon-test ne suffit pas à ancrer cette compétence ; elle permet en revanche d'en poser les premières bases.

Sur la question de l'acceptation de l'évaluation par les pairs, les résultats sont encourageants : 75 % des élèves ont exprimé un ressenti positif face aux commentaires reçus, et plusieurs ont explicitement valorisé le regard d'un pair de même niveau. Ce résultat nuance l'hypothèse selon laquelle les élèves rejetteraient systématiquement le jugement d'un·e camarade au profit de celui de l'enseignant·e. Il reste cependant significatif que 50 % des élèves placent l'évaluation de l'enseignant·e comme la plus importante pour leur apprentissage, et qu'aucun n'ait choisi l'évaluation par les pairs seule. La co-évaluation est donc perçue comme un complément utile, mais non comme un substitut à l'évaluation experte. Cette hiérarchie est cohérente avec ce que Falchikov (2005) observe sur la question de la légitimité : la compétence disciplinaire de l'enseignant·e lui confère une autorité évaluative que les élèves n'attribuent pas spontanément à leurs pairs, du moins pas lors d'une première expérience.

Sur la concordance entre les évaluations des élèves et les miennes, les résultats sont partiellement satisfaisants : 9 évaluations sur 15 se rapprochent ou correspondent à mon évaluation sur les critères grammaticaux centraux. Ce chiffre est encourageant compte tenu du fait qu'il s'agissait d'une première expérience. Cependant, l'analyse qualitative des deux cas contrastés met en lumière une limite importante : les élèves parviennent à identifier les erreurs de surface mais peinent à repérer les erreurs de compréhension conceptuelle plus profondes. Cette distinction entre ce que la littérature

appelle la révision de surface et la révision profonde (Mangelsdorf, 1992) constitue sans doute la limite la plus fondamentale de la co-évaluation entre novices : elle peut difficilement remplacer le regard expert là où la maîtrise de la langue fait encore défaut.

Sur la question des outils, le résultat le plus net de cette recherche est sans doute l'adhésion quasi-unanime à la grille d'évaluation. Sa conception préalable par l'enseignante, bien qu'elle s'écarte des recommandations de certains auteurs en faveur d'une co-construction avec les élèves (Connac, 2017), s'est révélée adaptée au contexte d'une première expérience. Elle a fourni un cadre rassurant, réduisant la charge cognitive et permettant aux élèves de se concentrer sur l'observation plutôt que sur la définition des critères. Ce résultat invite à considérer la co-construction comme une étape ultérieure, envisageable une fois que les élèves ont intégré la logique du dispositif.

Cette recherche comporte des limites qu'il convient de rappeler. L'échantillon restreint (quinze élèves d'une seule classe, dans un seul établissement) ne permet pas de généraliser les résultats. La posture de chercheure-enseignante, si elle a facilité l'accès au terrain, introduit inévitablement un biais d'observation et potentiellement un biais de désirabilité sociale dans les réponses au questionnaire. Enfin, une seule leçon-test ne permet pas d'observer les effets à long terme du dispositif sur les apprentissages ni de mesurer une éventuelle progression dans la qualité des feedbacks produits. Ces limites ouvrent naturellement des pistes pour des recherches ultérieures. Il serait particulièrement intéressant de reconduire ce dispositif plusieurs fois au cours d'une même année scolaire, afin d'observer si la qualité des évaluations et le confort des élèves évoluent avec la pratique répétée. Une comparaison entre modalités anonyme et nominative, dans des groupes similaires, permettrait également d'objectiver l'effet du non-anonymat sur les comportements évaluatifs, dont cette recherche n'a pu qu'esquisser les contours.

Au terme de ce travail, la co-évaluation entre pairs apparaît comme un dispositif pédagogique pertinent et prometteur dans l'enseignement de l'anglais au gymnase, à condition d'être introduit avec soin, soutenu par des outils structurants, et inscrit dans une durée suffisante pour permettre aux élèves de véritablement s'approprier ce nouveau rôle. Elle ne remplace pas l'évaluation de l'enseignant·e, mais elle l'enrichit d'une dimension collaborative et réflexive qui, à terme, peut contribuer à développer l'autonomie et l'engagement des élèves face à leurs propres apprentissages.

Liste des figures et tableaux

Figure 1 : Extrait de la grille d'évaluation de l'enseignante portant sur la grammaire du PPC et du PPS dans le texte de l'Élève X.....	12
Figure 2 : Extrait de la grille d'évaluation de l'Élève A portant sur la grammaire du PPC et du PPS dans le texte de l'Élève X	12
Figure 3 : Extrait de la grille d'évaluation de l'enseignante portant sur la grammaire du PPC et du PPS dans le texte de l'Élève Y.....	13
Figure 4 : Extrait de la grille d'évaluation de l'Élève B portant sur la grammaire du PPC et du PPS dans le texte de l'Élève Y	13
Figure 5 : Réponses des élèves à la question N°13 du questionnaire de satisfaction	15
 Tableau 1 : Comparaison entre les évaluations des élèves et celles de l'enseignante concernant l'usage du present perfect continuous et du present perfect simple	11

Bibliographie

- Baker, D. F. (2007). Peer evaluation in small groups: Developing skills and managing bias. *Journal of Management Education*, 31(1), 38–65.
- Baker, D. F., Boice, R., & Carkenord, D. (1996). Peer assessment of student performance in small groups. *Journal of Management Education*, 20(1), 53–68.
- Baker, W., & Lundstrom, K. (2009). To give is better than to receive: The benefits of peer review to the reviewer's own writing. *Journal of Second Language Writing*, 18(1), 30–43. <https://doi.org/10.1016/j.jslw.2008.06.002>
- Black, P., & Wiliam, D. (1998). Inside the Black Box: Raising standards through classroom assessment. *Phi Delta Kappan*, 80(2), 139–148.
- Butera, F. (2011). La menace des notes. Dans F. Butera, C. Buchs, & C. Darnon (dir.), *L'évaluation, une menace ?* (p. 45–53). Presses Universitaires de France. <https://doi.org/10.3917/puf.darno.2011.01.0045>
- Connac, S. (2017). *La coopération entre élèves*. Canopé.
- Denzin, N. K. (1978). *The research act: A theoretical introduction to sociological methods* (2e éd.). McGraw Hill.
- Falchikov, N. (2005). *Improving assessment through student involvement: Practical solutions for aiding learning in higher and further education*. RoutledgeFalmer.
- Lam, R. (2010). A peer review training workshop: Coaching students to give and evaluate peer feedback. *TESL Canada Journal*, 27(2), 114–127. <https://doi.org/10.18806/tesl.v27i2.1052>
- Mangelsdorf, K. (1992). Peer reviews in the ESL composition classroom: What do the students think? *ELT Journal*, 46(3), 274–284. <https://doi.org/10.1093/elt/46.3.274>
- Sebba, J., Crick, R. D., Yu, G., Lawson, H., Harlen, W., & Durant, K. (2008). *Systematic review of research evidence of the impact on students in secondary schools of self and peer assessment*. EPPI-Centre, Research Evidence in Education Library.
- Topping, K. J. (2018). *Using peer assessment to inspire reflection and learning*. Routledge.
- Van der Maren, J.-M. (1996). *Méthodes de recherche pour l'éducation* (2e éd.). Presses de l'Université de Montréal & De Boeck.

Annexe 1 : Grilles d'évaluation remplies par les élèves

HUTE
EC-LE
PEDAGOGIQUE
BEJUNE

gymBIENNE - JURA BERNOIS
Une institution du canton de Berne

Fiche d'aide pour la Co-évaluation

Cette fiche est conçue pour vous guider de manière très précise lors de l'évaluation du texte d'un.e camarade. Chaque critère est détaillé pour que vous sachiez ce que vous devez observer.

Partie 1 - Grammaire, vocabulaire et syntaxe					
Critère (détaillé)	++	+	-	--	Commentaires
Présence du present perfect continuous : Le texte contient au moins 15 occurrences du PPC. Chaque occurrence exprime clairement une action longue, répétée, ou toujours en cours (ex. <i>I have been working...</i> , <i>We have been developing...</i>).	☐	☒	☐	☐	5 utilisations donc bien.
Précision du PPC : Les formes du PPC sont correctement construites (have/has + been + V-ing), et utilisées à propos. Pas d'erreurs comme <i>I've been work</i> ou <i>I'm been working</i> .	☒	☐	☐	☐	Tout est correctement construit.
Présence du present perfect simple : Le texte inclut au moins 5 exemples corrects du PPS. Chaque occurrence exprime des accomplissements, des changements, ou des expériences terminées (ex. <i>I have visited</i> , <i>I have achieved</i>).	☒	☐	☐	☐	5 fois dans ton texte donc très bien.
Correction du PPS : Le PPS est correctement construit (have/has + participe passé), sans confusion avec d'autres temps verbaux (<i>I have written</i> , NOT <i>I have wrote</i>).	☐	☒	☐	☐	Tu as utilisé le PPS une fois où il ne fallait pas.

- Évaluation de l'Élève X par l'Élève A

HUTE
EC-LE
PEDAGOGIQUE
BEJUNE

gymBIENNE - JURA BERNOIS
Une institution du canton de Berne

Variété et précision du vocabulaire : L'étudiant.e utilise un vocabulaire approprié au thème du futur, du progrès, de la technologie, des projets personnels, etc. Les mots sont variés et évitent la répétition.	☒	☐	☐	☐	Beaucoup de mots sur le futur donc bien.
Syntaxe et structure des phrases : Les phrases sont complètes, bien construites, et reliées entre elles par des connecteurs (ex. <i>however</i> , <i>over the years</i> , <i>as a result</i> , <i>since then</i>). Elles ne sont pas trop longues (inhabituel en anglais).	☐	☐	☒	☐	Parfois tes phrases sont pas compréhensibles. Mais tu as utilisé des connecteurs. Il y a des phrases trop longues aussi.

Partie 2 - Contenu du texte					
Critère (détaillé)	++	+	-	--	Commentaires
Point de vue du « futur me » : Le texte est raconté par le « futur self » de 2050, s'adressant au « moi du présent ». Il doit être clair que c'est la version future qui parle (<i>I have been living...</i>).	☐	☒	☐	☐	C'est clair que c'est toi au futur qui parle mais ce n'est pas clair que tu parles à toi au passé.
Cohérence temporelle : Les événements décrits s'étalent sur plusieurs années/décennies, ce qui justifie l'utilisation du PPC. La chronologie est compréhensible.	☒	☐	☐	☐	Oui c'est très bien.
Richesse des idées : Le texte inclut plusieurs idées parmi celles suggérées (travail, hobbies, projets de l'humanité, changements personnels, voyages...).	☒	☐	☐	☐	Idées très variées donc bien.
Creativité et originalité : Le texte présente des éléments imaginatifs, surprenants, amusants ou inspirants, dépassant une simple liste d'activités.	☐	☒	☐	☐	Assez créatif avec l'inclusion des gens de la classe

HUTE
EC-LE
PEDAGOGIQUE
BEJUNE

gymBIENNE - JURA BERNOIS
Une institution du canton de Berne

Longueur attendue (~150-200 mots) : Le texte respecte la longueur, ce qui permet un développement suffisant des idées.	☐	☒	☐	☐	~130 mots donc c'est presque assez.
--	--------------------------	-------------------------------------	--------------------------	--------------------------	-------------------------------------

Feedback général

Ce que j'ai particulièrement aimé dans ton texte (éléments concrets):
Il y a des idées intéressantes et j'ai bien aimé l'histoire.

Ce qui pourrait être amélioré (éléments concrets):
Parfois dur à comprendre.

Mes suggestions pour t'aider à progresser:
Regarde des vidéos en anglais pour mieux comprendre à structurer tes phrases.

Encouragement final:
Continue comme ça chef! C'est bien.

Over the last decades, I have been living a wonderful life. I have been working in the tech industry. I have done 25 round trips to the moon because I love to have the best in the stars and mostly because Mike has been building his exploration base on the moon for me. I have been continuing to explore because, in 2050, there is a lot of snow after that. Mike invented a machine that can change the sun rain in water and he has made a lot of snow. Mike is mostly loved by the humanity because they don't have any more water in the world. On top of all that, I have been training Sochi because he has been the best cyclist in the world. I think, the future will be good.

www.hep-bejune.ch

1

Fiche d'aide pour la Co-évaluation

Cette fiche est conçue pour vous guider de manière très précise lors de l'évaluation du texte d'un.e camarade. Chaque critère est détaillé pour que vous sachiez ce que vous devez observer.

Partie 1 – Grammaire, vocabulaire et syntaxe					Commentaires
Critère (détaillé)	++	+	-	--	
Présence du présent perfect continuous : Le texte contient au moins 15 occurrences du PPC. Chaque occurrence exprime clairement une action longue, répétée, ou toujours en cours (ex. <i>I have been working...</i> , <i>We have been developing...</i>).	☒	☒	☐	☐	Il y en a suffisamment 1.8-10 : Un peu trop répété 1.9-6 : pas besoin de PPC
Précision du PPC : Les formes du PPC sont correctement construites (have/has + been + V-ing), et utilisées à propos. Pas d'erreurs comme <i>I've been work</i> ou <i>I'm been working</i> .	☒	☐	☐	☐	Construction correcte
Présence du présent perfect simple : Le texte inclut au moins 6 exemples corrects du PPS. Chaque occurrence exprime des accomplissements, des changements, ou des expériences terminées (ex. <i>I have visited</i> , <i>I have achieved</i>).	☐	☐	☐	☒	Seulement deux.
Correction du PPS : Le PPS est correctement construit (have/has + participe passé), sans confusion avec d'autres temps verbaux (<i>I have written</i> , NOT <i>I have wrote</i>).	☒	☐	☐	☐	Structure correcte

Variété et précision du vocabulaire : L'étudiant.e utilise un vocabulaire approprié au thème du futur, du progrès, de la technologie, des projets personnels, etc. Les mots sont variés et évitent la répétition.	☒	☐	☐	☐	Bon de répétition, thèmes respectés
Syntaxe et structure des phrases : Les phrases sont complètes, bien construites, et reliées entre elles par des connecteurs (ex. <i>however</i> , <i>over the years</i> , <i>as a result</i> , <i>since then</i>). Elles ne sont pas trop longues (inhabituel en anglais).	☐	☒	☐	☐	1.8-10 La répétition sonne mal

Partie 2 – Contenu du texte					Commentaires
Critère (détaillé)	++	+	-	--	
Point de vue du « future me » : Le texte est raconté par le « future self » de 2050, s'adressant au « moi du présent ». Il doit être clair que c'est la version future qui parle (<i>I have been living...</i>).	☒	☐	☐	☐	C'est respecté
Cohérence temporelle : Les événements décrits s'étalent sur plusieurs années/décennies, ce qui justifie l'utilisation du PPC. La chronologie est compréhensible.	☒	☐	☐	☐	Suite logique des événements
Richesse des idées : Le texte inclut plusieurs idées parmi celles suggérées (travail, hobbies, projets de l'humanité, changements personnels, voyages...).	☐	☒	☐	☐	Principalement volley et études
Creativité et originalité : Le texte présente des éléments imaginatifs, surprenants, amusants ou inspirants, dépassant une simple liste d'activités.	☐	☒	☐	☐	Bon vraiment d'éléments qui dépassent la liste d'activités

Longueur attendue (~150-200 mots) : Le texte respecte la longueur, ce qui permet un développement suffisant des idées.	☒	☐	☐	☐	longueur respectée
--	-------------------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------

Feedback général

Ce que j'ai particulièrement aimé dans ton texte (éléments concrets) :

Le texte est précis et se lit bien.

Ce qui pourrait être amélioré (éléments concrets) :

Amener plus d'éléments qui pourraient rendre le texte plus intéressant.

Mes suggestions pour t'aider à progresser :

Parle un peu plus de ta vie et d'éléments un peu plus superficiels. Ça enrichit le texte.

Encouragement final :

Le texte est drôle et sympa, bien écrit, continue comme ça.

- Évaluation de l'Élève Y par l'Élève B

English 27mG

Future me has arrived!

Today, we are in 2050, I'm 41 years old, I live in Switzerland with my family, my wife and my two sons. But I remember a lot from my teenage years, like 25 years ago...

During my adolescence I've been playing volleyball a lot, I've been assisting at every match, every training. I wanted to be the best. I have been playing with big Swiss clubs and realised my dream. That was one of the best things I've experienced and now I'm happy to have done that. Unfortunately, I've never been playing with the National Team because I was too short... I hate my short father for that.

During those years, I've been in the gymnasium of Bienne for three years and after that I've been studying in a university, I've learned a lot there, and after I've been starting my job and I've been working as an economist and I still doing that right now.

Since those years, the humanity have been developing some interesting things

Haute École Pédagogique BEJUNE

gym BIENNE-JURA BERNOIS
Une institution du canton de Berne

(par)

Fiche d'aide pour la Co-évaluation

Cette fiche est conçue pour vous guider de manière très précise lors de l'évaluation du texte d'un.e camarade. Chaque critère est détaillé pour que vous sachiez ce que vous devez observer.

Partie 1 – Grammaire, vocabulaire et syntaxe					
Critère (détaillé)	++	+	-	--	Commentaires
Présence du présent perfect continuous : Le texte contient au moins 15 occurrences du PPC. Chaque occurrence exprime clairement une action longue, répétée, ou toujours en cours (ex. <i>I have been working...</i> , <i>We have been developing...</i>).	☐	☐	☒	☐	tu es utilisé 5 occurrences du PPC Il en faut un peu plus
Précision du PPC : Les formes du PPC sont correctement construites (have/has + been + V-ing), et utilisées à propos. Pas d'erreurs comme <i>I've been work</i> ou <i>I'm been working</i> .	☒	☐	☐	☐	très bien !!
Présence du présent perfect simple : Le texte inclut au moins 6 exemples corrects du PPS. Chaque occurrence exprime des accomplissements, des changements, ou des expériences terminées (ex. <i>I have visited</i> , <i>I have achieved</i>).	☒	☐	☐	☐	super !!
Correction du PPS : Le PPS est correctement construit (have/has + participe passé), sans confusion avec d'autres temps verbaux (<i>I have written</i> , NOT <i>I have wrote</i>).	☒	☐	☐	☐	continue comme ça !!

- Évaluation de l'Élève B par l'Élève C

Haute École Pédagogique BEJUNE

gym BIENNE-JURA BERNOIS
Une institution du canton de Berne

Variété et précision du vocabulaire : L'étudiant.e utilise un vocabulaire approprié au thème du futur, du progrès, de la technologie, des projets personnels, etc. Les mots sont variés et évitent la répétition.	☐	☒	☐	☐	utilise un peu mais j'aime
Syntaxe et structure des phrases : Les phrases sont complètes, bien construites, et reliées entre elles par des connecteurs (ex. <i>however</i> , <i>over the years</i> , <i>as a result</i> , <i>since then</i>). Elles ne sont pas trop longues (inhabituel en anglais).	☒	☐	☐	☐	Bravo !!

Partie 2 – Contenu du texte					
Critère (détaillé)	++	+	-	--	Commentaires
Point de vue du « futur me » : Le texte est raconté par le « futur self » de 2050, s'adressant au « moi du présent ». Il doit être clair que c'est la version future qui parle (<i>I have been living...</i>).	☐	☐	☒	☐	je suis un peu machant mais il faut que tu parles à ton futur moi comme demandé dans les objectifs
Cohérence temporelle : Les événements décrits s'étalent sur plusieurs années/décennies, ce qui justifie l'utilisation du PPC. La chronologie est compréhensible.	☐	☒	☐	☐	tu pourrais plus faire des choses au long terme
Richesse des idées : Le texte inclut plusieurs idées parmi celles suggérées (travail, hobbies, projets de l'humanité, changements personnels, voyages...).	☒	☐	☐	☐	bonne inspiration
Creativité et originalité : Le texte présente des éléments imaginatifs, surprenants, amusants ou inspirants, dépassant une simple liste d'activités.	☒	☐	☐	☐	très original

Haute École Pédagogique BEJUNE

gym BIENNE-JURA BERNOIS
Une institution du canton de Berne

Longueur attendue (~150-200 mots) : Le texte respecte la longueur, ce qui permet un développement suffisant des idées.	☒	☐	☐	☐	très bonne longueur !! ☺
--	-------------------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

Feedback général
Ce que j'ai particulièrement aimé dans ton texte (éléments concrets) :
J'ai bien aimé le fait que tu te projetes dans ton futur.
Ce qui pourrait être amélioré (éléments concrets) :
tu pourrais changer le "I have" pour autre chose (peut-être)
Mes suggestions pour t'aider à progresser :
les plus de lire en anglais pour avoir plus de vocabulaire
Encouragement final :
Le texte était très bien, j'ai adoré.

I finished GJB at 19 years old and I entered EPFL. I was studying there for long time. I received my master's degree. I defended my dissertation about magnetic forces. After PhD, I moved to Australia and I have been living there since that moment. It's a very warm country and there are a lot of strange animals. I have worked on a space project which consists of the sending next gen telescope into space. I have worked on this project in ASA, and I have been working for 20 years in this agency. Because of my job, I have travelled around the world. I have visited a lot of countries. I have been in Japanese space agency, in Chili and in Cap Canaveral, in Usa. I have a wife and two children. I have a house in Sydney, and I have been living there since 2047. I had two dogs, but now only the second is alive, the first died three years ago. The second is an Australian Shepherd and he has been living in the garden since he was 2 years old. I have a nice SUV. It's a Land Rover, and I have been driving it since 2035.

Fiche d'aide pour la Co-évaluation

Cette fiche est conçue pour vous guider de manière très précise lors de l'évaluation du texte d'un.e camarade. Chaque critère est détaillé pour que vous sachiez ce que vous devez observer.

Partie 1 – Grammaire, vocabulaire et syntaxe

Critère (détaillé)	++	+	-	--	Commentaires
Présence du présent perfect continuous : Le texte contient au moins 15 occurrences du PPC. Chaque occurrence exprime clairement une action longue, répétée, ou toujours en cours (ex. <i>I have been working...</i> , <i>We have been developing...</i>).	☐	☐	☒	☐	<i>Il en manque juste quelques un et est souvent mal utilisé car il y a très peu d'indication de temps.</i>
Précision du PPC : Les formes du PPC sont correctement construites (have/has + been + V-ing), et utilisées à propos. Pas d'erreurs comme <i>I've been work</i> ou <i>I'm been working</i> .	☒	☐	☐	☐	<i>Il est construit de manière correcte.</i>
Présence du présent perfect simple : Le texte inclut au moins 6 exemples corrects du PPS. Chaque occurrence exprime des accomplissements, des changements, ou des expériences terminées (ex. <i>I have visited</i> , <i>I have achieved</i>).	☒	☐	☐	☐	<i>Il est correctement utilisé et il y en a le bon nombre.</i>
Correction du PPS : Le PPS est correctement construit (have/has + participe passé), sans confusion avec d'autres temps verbaux (<i>I have written</i> , NOT <i>I have wrote</i>).	☒	☐	☐	☐	<i>Il est construit de manière correcte.</i>

2

Variété et précision du vocabulaire : L'étudiant.e utilise un vocabulaire approprié au thème du futur, du progrès, de la technologie, des projets personnels, etc. Les mots sont variés et évitent la répétition.	☒	☐	☐	☐	<i>Ton texte est plausible dans le futur.</i>
Syntaxe et structure des phrases : Les phrases sont complètes, bien construites, et reliées entre elles par des connecteurs (ex. <i>however</i> , <i>over the years</i> , <i>as a result</i> , <i>since then</i>). Elles ne sont pas trop longues (inhabituel en anglais).	☐	☒	☐	☐	<i>Quelques petites erreurs, mais les phrases sont bien reliées entre elles avec des connecteurs.</i>

Partie 2 – Contenu du texte

Critère (détaillé)	++	+	-	--	Commentaires
Point de vue du « futur me » : Le texte est raconté par le « futur self » de 2050, s'adressant au « moi du présent ». Il doit être clair que c'est la version future qui parle (<i>I have been living...</i>).	☒	☐	☐	☐	<i>C'est clair et bien formulé.</i>
Coherence temporelle : Les événements décrits s'étalent sur plusieurs années/décennies, ce qui justifie l'utilisation du PPC. La chronologie est compréhensible.	☒	☐	☐	☐	<i>Oui c'est cohérent.</i>
Richesse des idées : Le texte inclut plusieurs idées parmi celles suggérées (travail, hobbies, projets de l'humanité, changements personnels, voyages...).	☒	☐	☐	☐	<i>Oui c'est très varié, très intéressant et amusant.</i>
Créativité et originalité : Le texte présente des éléments imaginatifs, surprenants, amusants ou inspirants, dépassant une simple liste d'activités.	☒	☐	☐	☐	<i>Tout y est et c'est bien organisé.</i>

Longueur attendue (~150-200 mots) : Le texte respecte la longueur, ce qui permet un développement suffisant des idées.	☒	☐	☐	☐	<i>Respecte la longueur demandée.</i>
--	-------------------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	---------------------------------------

Feedback général

Ce que j'ai particulièrement aimé dans ton texte (éléments concrets) :

C'est intéressant et très bien écrit. Tu es mis de l'humour et c'est très bien réussi.

Ce qui pourrait être amélioré (éléments concrets) :

Le PPC pourrait être un peu plus utilisé et d'en de meilleure qualité.

Mes suggestions pour t'aider à progresser :

Revoir un peu le temps des verbes.

Encouragement final :

C'est un très bon texte qui est très bien écrit. Bravo!!!

- Évaluation de l'Élève D par l'Élève X

Hey buddy I am you but from 2050. During these years, I have been studying a lot and I ^{studied} ~~have~~ worked hard to succeed in my studies, even when it was difficult. I have ~~been~~ ^{learned} new subjects and I have improved my skills, although sometimes I don't study enough. By pure luck, I became president, and it has changed my life completely. I have been leading people and I have been taking important decisions, even if I was not always ready for it, I have learned a lot from my studies, and they have helped me in this role. These years have been important because they have shaped my future, even if some things ^{were} ~~was~~ unexpected. Like the war between USA and China I have been forced to break the neutrality of Switzerland because Russia wanted to nuke us. There was also that one time where I almost ~~got~~ ^{lost} fired because I lost a confidential document, but I finally found it under my bed. And honestly, being president was weird. I still forgot my keys, spilled coffee on important papers, and sometimes wished I was just doing homework instead of saving the country while wearing a suit that didn't even fit me properly.

- Évaluation de l'Élève E par l'Élève D

Fiche d'aide pour la Co-évaluation (Texte de [redacted])

Cette fiche est conçue pour vous guider de manière très précise lors de l'évaluation du texte d'un.e camarade. Chaque critère est détaillé pour que vous sachiez ce que vous devez observer.

Partie 1 - Grammaire, vocabulaire et syntaxe					Commentaires
Critère (détaillé)	++	+	-	--	
Présence du présent perfect continu : Le texte contient au moins 15 occurrences du PPC. Chaque occurrence exprime clairement une action longue, répétée, ou toujours en cours (ex. <i>I have been working...</i> , <i>We have been developing...</i>).	☒	☒	☐	☐	6 utilisation il y en a assez
Précision du PPC : Les formes du PPC sont correctement construites (have/has + been + V-ing), et utilisées à propos. Pas d'erreurs comme <i>I've been work</i> ou <i>I'm been working</i> .	☐	☒	☐	☐	Presque tout juste, juste ligne 10 il y a un "have" en trop
Présence du présent perfect simple : Le texte inclut au moins 5 exemples corrects du PPS. Chaque occurrence exprime des accomplissements, des changements, ou des expériences terminées (ex. <i>I have visited</i> , <i>I have achieved</i>).	☒	☒	☐	☐	5 utilisation, c'est largement suffisant
Correction du PPS : Le PPS est correctement construit (have/has + participe passé), sans confusion avec d'autres temps verbaux (<i>I have written</i> , NOT <i>I have wrote</i>).	☐	☒	☐	☐	1 faute sur les 5 assez bien

Variété et précision du vocabulaire : L'étudiant.e utilise un vocabulaire approprié au thème du futur, du progrès, de la technologie, des projets personnels, etc. Les mots sont variés et évitent la répétition.	☐	☒	☐	☐	Beaucoup de mots d'orthographe et de grammaire, mais le vocabulaire est varié
Syntaxe et structure des phrases : Les phrases sont complètes, bien construites, et reliées entre elles par des connecteurs (ex. <i>however</i> , <i>over the years</i> , <i>as a result</i> , <i>since then</i>). Elles ne sont pas trop longues (inhabituel en anglais).	☐	☒	☐	☐	Phrases courtes et compréhensibles, bon connecteurs

Partie 2 - Contenu du texte					Commentaires
Critère (détaillé)	++	+	-	--	
Point de vue du « futur me » : Le texte est raconté par le « futur self » de 2050, s'adressant au « moi du présent ». Il doit être clair que c'est la version future qui parle (<i>I have been living...</i>).	☒	☐	☐	☐	C'est très clair que celui du futur parle
Coherence temporelle : Les événements décrits s'étalent sur plusieurs années/décennies, ce qui justifie l'utilisation du PPC. La chronologie est compréhensible.	☒	☐	☐	☐	2 futur et bien utilisé
Richesse des idées : Le texte inclut plusieurs idées parmi celles suggérées (travail, hobbies, projets de l'humanité, changements personnels, voyages...).	☒	☐	☐	☐	Oui, il y a assez de thème proposé
Creativité et originalité : Le texte présente des éléments imaginatifs, surprenants, amusants ou inspirants, dépassant une simple liste d'activités.	☐	☒	☐	☐	bon texte, cependant pourrait être plus ludique

Longueur attendue (~150-200 mots) : Le texte respecte la longueur, ce qui permet un développement suffisant des idées.	☒	☐	☐	☐	clairement assez de mots
--	-------------------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

Feedback général Ce que j'ai particulièrement aimé dans ton texte (éléments concrets) : J'ai apprécié le lien avec le présent dans le texte.
Ce qui pourrait être amélioré (éléments concrets) : Les fautes d'orthographe et de grammaire sont facilement évitables.
Mes suggestions pour t'aider à progresser : Une relecture permettrait d'éviter les fautes de grammaire.
Encouragement final : Super ambition je te souhaite de réussir.

Work for the Professor : [redacted]

So, today my futur me explain my life since 2025 :

- 1 First, I finished the Gymnasium, and the EPFL to the Master. I have been living my best life, healthy and intelligently. I have cycled to my 37th year as a professional. I have rode with only one team in my entire career. I have achieved to reach a total of 5 victories but the biggest party of my career I have worked for my leaders. I have been the best version of myself since I was 15. Because of the bike and all the world behind it. Since my 15, I have always been friends with the guys that I know from the gymnasium. But I have been discovering the rest of the life next to the study and the bike. For example travelling around the world and I have been discovering all the cultures next to the cycling world. Since my 37th year, I have been using my master to become the engineer in aerodynamics of the team that I cycled for. I have always have been skiing with friends and family. I have been teaching some ski technic in my free time in winter to people.

H\UTE
ÉC-LE
PÉDAGOGIQUE
BEJUNE

gym BIENNE-JURA BERNOIS
Une institution du canton de Bienne

Fiche d'aide pour la Co-évaluation

Cette fiche est conçue pour vous guider de manière très précise lors de l'évaluation du texte d'un.e camarade. Chaque critère est détaillé pour que vous sachiez ce que vous devez observer.

Partie 1 – Grammaire, vocabulaire et syntaxe					
Critère (détaillé)	++	+	-	--	Commentaires
Présence du présent perfect continuus : Le texte contient au moins 15 occurrences du PPC. Chaque occurrence exprime clairement une action longue, répétée, ou toujours en cours (ex. I have been working..., We have been developing...).	☒	☐	☐	☐	Il y a sept "present perfect continuus", et tous utilisés justement.
Précision du PPC : Les formes du PPC sont correctement construites (have/has + been + V-ing), et utilisées à propos. Pas d'erreurs comme I've been work ou I'm been working.	☐	☒	☐	☐	Il y a "traveling", qui n'est pas correcte mais le reste est juste.
Présence du présent perfect simple : Le texte inclut au moins 6 exemples corrects du PPS. Chaque occurrence exprime des accomplissements, des changements, ou des expériences terminées (ex. I have visited, I have achieved).	☒	☐	☐	☐	Il y a plus de 6 PPS.
Correction du PPS : Le PPS est correctement construit (have/has + participe passé), sans confusion avec d'autres temps verbaux (I have written, NOT I have wrote).	☐	☒	☒	☐	Il y a "become", "create", "become", "buy", "taken". Il y a 5 verbes sur les 6 écrits correctement. Le temps des verbes n'est pas le past simple des 5 autres. Mais le PPS est justement utilisé.

- Évaluation de l'Élève F par l'Élève E

H\UTE
ÉC-LE
PÉDAGOGIQUE
BEJUNE

gym BIENNE-JURA BERNOIS
Une institution du canton de Bienne

Variété et précision du vocabulaire : L'étudiant.e utilise un vocabulaire approprié au thème du futur, du progrès, de la technologie, des projets personnels, etc. Les mots sont variés et évitent la répétition.	☐	☒	☐	☐	Tout est cohérent mais il y a just quelques répétitions.
Syntaxe et structure des phrases : Les phrases sont complètes, bien construites, et reliées entre elles par des connecteurs (ex. however, over the years, as a result, since then). Elles ne sont pas trop longues (inhabituel en anglais).	☒	☐	☐	☐	Toutes les phrases sont courtes et précises. Il y a des mots comme "which", "sometimes" et "sometimes".

Partie 2 – Contenu du texte					
Critère (détaillé)	++	+	-	--	Commentaires
Point de vue du « futur me » : Le texte est raconté par le « futur self » de 2050, s'adressant au « moi du présent ». Il doit être clair que c'est la version future qui parle (I have been living...).	☒	☐	☐	☐	on comprend ce qu'il a écrit clairement.
Cohérence temporelle : Les événements décrits s'étalent sur plusieurs années/décennies, ce qui justifie l'utilisation du PPC. La chronologie est compréhensible.	☐	☒	☐	☐	on comprend mais on ne sait pas clairement quand et quoi.
Richesse des idées : Le texte inclut plusieurs idées parmi celles suggérées (travail, hobbies, projets de l'humanité, changements personnels, voyages...).	☐	☒	☐	☐	Enfin il n'y a pas de hobbies, de changements personnels mais il y a le resto.
Creativité et originalité : Le texte présente des éléments imaginatifs, surprenants, amusants ou inspirants, dépassant une simple liste d'activités.	☐	☒	☐	☐	Dans le chat c'est Apple qui n'a plus de concurrence mais tout est comme une liste de course.

H\UTE
ÉC-LE
PÉDAGOGIQUE
BEJUNE

gym BIENNE-JURA BERNOIS
Une institution du canton de Bienne

Longueur attendue (~150-200 mots) : Le texte respecte la longueur, ce qui permet un développement suffisant des idées.	☒	☐	☐	☐	Il y a bien assez de mots.
--	-------------------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	----------------------------

Feedback général
Ce que j'ai particulièrement aimé dans ton texte (éléments concrets): l'originalité car Nassim est très imaginatif
Ce qui pourrait être amélioré (éléments concrets): l'utilisation des PPS
Mes suggestions pour t'aider à progresser: apprendre les verbes irréguliers.
Encouragement final: Force, courage et bonheur.

Hey man how are you? When I look back at my life between now and 2025, it feel completly crazy. During this time, I have been living things that nobody would believe. I have been dreaming big, and somehow these dreams have become real.

Since 2025, I have worked non stop in my business. I have create ideas that changed the world. I have become the president of Apple, which is something I never imagined when I was younger. I have been leading teams, and I have made decisions that shocked everyone. I have bought Samsung, not to improve it, but to make it fail. I have buy the company just to destroy my concurrence, and now Apple has no rival anymore.

I have been traveling around the world, meeting famous people and powerful leaders but. I have been living a life full of luxury and pressure, and when I found success, many people want to be my friends. I went to Afghanistan to meet Pablo, who I hadn't seen in ten years. I have made mistakes and taken risks that could have ruined everything. Sometimes I forgot where I came from, and that was a big error.

- Évaluation de l'Élève G par l'Élève F

Fiche d'aide pour la Co-évaluation

Cette fiche est conçue pour vous guider de manière très précise lors de l'évaluation du texte d'un.e camarade. Chaque critère est détaillé pour que vous sachiez ce que vous devez observer.

Partie 1 – Grammaire, vocabulaire et syntaxe					Commentaires
Critère (détaillé)	++	+	-	--	
Présence du présent perfect continuous : Le texte contient au moins 3 occurrences du PPC. Chaque occurrence exprime clairement une action longue, répétée, ou toujours en cours (ex. <i>I have been working...</i> , <i>We have been developing...</i>).	☒	☐	☐	☐	Clair et varié
Précision du PPC : Les formes du PPC sont correctement construites (have/has + been + V-ing), et utilisées à propos. Pas d'erreurs comme <i>I've been work</i> ou <i>I'm been working</i> .	☒	☐	☐	☐	On n'a pas trouvé d'erreur
Présence du présent perfect simple : Le texte inclut au moins 3 exemples corrects du PPS. Chaque occurrence exprime des accomplissements, des changements, ou des expériences terminées (ex. <i>I have visited</i> , <i>I have achieved</i>).	☒	☐	☐	☐	3 D'ai aimé la manière dont tu as structuré ton texte avec les PPS
Correction du PPS : Le PPS est correctement construit (have/has + participe passé), sans confusion avec d'autres temps verbaux (<i>I have written</i> , NOT <i>I have wrote</i>).	☒	☐	☐	☐	T'es juste.

Variété et précision du vocabulaire : L'étudiant.e utilise un vocabulaire approprié au thème du futur, du progrès, de la technologie, des projets personnels, etc. Les mots sont variés et évitent la répétition.	☒	☐	☐	☐	Bon Vocabulaire approprié.
Syntaxe et structure des phrases : Les phrases sont complètes, bien construites, et reliées entre elles par des connecteurs (ex. <i>however</i> , <i>over the years</i> , <i>as a result</i> , <i>since then</i>). Elles ne sont pas trop longues (inhabituel en anglais).	☒	☐	☐	☐	T'es bonne utilisation des connecteurs

Partie 2 – Contenu du texte					Commentaires
Critère (détaillé)	++	+	-	--	
Point de vue du « future me » : Le texte est raconté par le « future self » de 2050, s'adressant au « moi du présent ». Il doit être clair que c'est la version future qui parle (<i>I have been living...</i>).	☒	☐	☐	☐	Excellent B
Cohérence temporelle : Les événements décrits s'étalent sur plusieurs années/décennies, ce qui justifie l'utilisation du PPC. La chronologie est compréhensible.	☒	☐	☐	☐	On remarque les différents points : EPFL, Pilot, Livre
Richesse des idées : Le texte inclut plusieurs idées parmi celles suggérées (travail, hobbies, projets de l'humanité, changements personnels, voyages...).	☐	☒	☐	☐	Bien mais pour mieux faire.
Créativité et originalité : Le texte présente des éléments imaginatifs, surprenants, amusants ou inspirants, dépassant une simple liste d'activités.	☒	☐	☐	☐	T'as original

Longueur attendue (~150-200 mots) : Le texte respecte la longueur, ce qui permet un développement suffisant des idées.	☒	☐	☐	☐	Rien à dire.
--	-------------------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------

Feedback général
Ce que j'ai particulièrement aimé dans ton texte (éléments concrets) :
<i>Disait le futur moi que tu as l'air d'avoir bien compris l'usage du PPC et PPS</i>
Ce qui pourrait être amélioré (éléments concrets) :
—
Mes suggestions pour t'aider à progresser :
—
Encouragement final :
<i>Pourrait tes rêves! 🍀 c'est un peu</i>

Writing activity:

Over the last decades, *I've been living* an absolute dream! Everything *has been going* as planned. *I've always wanted* to discover the world. But unfortunately, I realized it a little too late. After my first year at the EPFL as an architect, I found out that this wasn't my dream job. Even if I worked really hard that year, I dropped out and decided to study to be a pilot. In one hand, I was really hard for me to see all this year of work sink. But I was also really happy to follow my heart and study another thing. After my pilot studies, I finally could travel the world. *I've been discovering* many cultures and *I've been learning* many new languages. *I've been living* the best years of my life. Recently, *I've written* a book about all the places that I've visited. *I've been giving* conferences about my job to promote my book. Since *I've published* it, my book *has been sold* over a million times. Because of how popular it was, I was contacted by my dream company: Emirates Airline. *I've been working* there for a month now and I couldn't expect better. *I've been meeting* amazing people. For a long time, *I've been wanting* to join the army and the airforce to improve my skills. But that is still a goal to achieve.

HUTE
ÉC-LE
PÉDAGOGIQUE
BEJUNE

gymBIENNE-JURA BERNOIS
Une institution du canton de Berne

Fiche d'aide pour la Co-évaluation

Cette fiche est conçue pour vous guider de manière très précise lors de l'évaluation du texte d'un.e camarade. Chaque critère est détaillé pour que vous sachiez ce que vous devez observer.

Partie 1 – Grammaire, vocabulaire et syntaxe					
Critère (détaillé)	++	+	-	--	Commentaires
Présence du présent perfect continuous : Le texte contient au moins 15 occurrences du PPC. Chaque occurrence exprime clairement une action longue, répétée, ou toujours en cours (ex. <i>I have been working...</i> , <i>We have been developing...</i>). 6	☒	☐	☐	☐	Parfait.
Précision du PPC : Les formes du PPC sont correctement construites (have/has + been + V-ing), et utilisées à propos. Pas d'erreurs comme <i>I've been work</i> ou <i>I'm been working</i> .	☒	☐	☐	☐	Possibilité d'écrire "I've" au lieu de "I have" mais c'est très correcte aussi !
Présence du présent perfect simple : Le texte inclut au moins 5 exemples corrects du PPS. Chaque occurrence exprime des accomplissements, des changements, ou des expériences terminées (ex. <i>I have visited</i> , <i>I have achieved</i>). 3	☒	☐	☐	☐	Très bien.
Correction du PPS : Le PPS est correctement construit (have/has + participe passé), sans confusion avec d'autres temps verbaux (<i>I have written</i> , NOT <i>I have wrote</i>).	☒	☒	☐	☐	Variation des types de verbes (toujours "has changed")

- Évaluation de l'Élève H par l'Élève G

HUTE
ÉC-LE
PÉDAGOGIQUE
BEJUNE

gymBIENNE-JURA BERNOIS
Une institution du canton de Berne

Variété et précision du vocabulaire : L'étudiant.e utilise un vocabulaire approprié au thème du futur, du progrès, de la technologie, des projets personnels, etc. Les mots sont variés et évitent la répétition.	☒	☐	☐	☐	Vocabulaire varié
Syntaxe et structure des phrases : Les phrases sont complètes, bien construites, et reliées entre elles par des connecteurs (ex. <i>however</i> , <i>over the years</i> , <i>as a result</i> , <i>since then</i>). Elles ne sont pas trop longues (inhabituel en anglais).	☐	☒	☐	☐	Petites erreurs ; - long → for a long time - "in" → pas nécessaire - the world's biggest economic power → 100%

Partie 2 – Contenu du texte					
Critère (détaillé)	++	+	-	--	Commentaires
Point de vue du « future me » : Le texte est raconté par le « future self » de 2050, s'adressant au « moi du présent ». Il doit être clair que c'est la version future qui parle (<i>I have been living...</i>).	☒	☐	☐	☐	Très clair
Cohérence temporelle : Les événements décrits s'étalent sur plusieurs années/décennies, ce qui justifie l'utilisation du PPC. La chronologie est compréhensible.	☒	☐	☐	☐	Peut-être parler sur une plus grande période de temps
Richesse des idées : Le texte inclut plusieurs idées parmi celles suggérées (travail, hobbies, projets de l'humanité, changements personnels, voyages...).	☐	☒	☐	☐	Peut-être parler d'autres aspects
Creativité et originalité : Le texte présente des éléments imaginatifs, surprenants, amusants ou inspirants, dépassant une simple liste d'activités.	☒	☐	☐	☐	Très bonne imagination et humour

HUTE
ÉC-LE
PÉDAGOGIQUE
BEJUNE

gymBIENNE-JURA BERNOIS
Une institution du canton de Berne

Longueur attendue (~150-200 mots) : Le texte respecte la longueur, ce qui permet un développement suffisant des idées.	☒	☐	☐	☐	Il y a assez de mots
--	-------------------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	----------------------

Feedback général
 Ce que j'ai particulièrement aimé dans ton texte (éléments concrets) :
 J'ai particulièrement aimé ton humour et ton imagination. J'ai bien aimé le fait que ton texte contient plusieurs éléments aléatoires et j'ai trouvé ça assez drôle.

Ce qui pourrait être amélioré (éléments concrets) :
 Peut-être la syntaxe comme "The world's biggest economic power" pour alléger le texte ou aussi "I've" au lieu de "I have".

Mes suggestions pour t'aider à progresser :
 Pour s'améliorer en anglais, tu pourrais regarder des vidéos / films / séries en anglais (si tu as besoin, sous-titré anglais).

Encouragement final :
 Ton texte est très créatif ! Bravo

Hello, my old self, your life has changed a lot over the years. The world has changed a lot too. Now you have been living in Afghanistan, the biggest economic power of the world. You have a son and he has been working for the US government, and he has been working as a detective. The Afghan government has (long) wanted to kill your son, but he has never been caught. ⁷¹

Now your life has changed because, the Afghan government has been wanting to catch you because of your son but thankfully Nassim has been working for the Afghan government to help me. There is also another reason why the government has been hunting me down. I have become a drag queen campaigning for LGBT rights which is illegal in Afghanistan. I have been hiding for 20 years in my drag costume as a woman. Having to live as a woman is tough because in Afghanistan woman's rights aren't prevalent. Other than my life as a drag queen, I have been supporting my favorite team Barcelona that has sadly been relegating into the third division for paying the referees. All the good players have gone only Pedri and Yamal are still here since

Haute École Pédagogique BEJUNE

gym BIENNE - JURA BERNOS
Une institution du canton de Bienne

Fiche d'aide pour la Co-évaluation

Cette fiche est conçue pour vous guider de manière très précise lors de l'évaluation du texte d'un.e camarade. Chaque critère est détaillé pour que vous sachiez ce que vous devez observer.

Partie 1 – Grammaire, vocabulaire et syntaxe					
Critère (détaillé)	++	+	-	--	Commentaires
Présence du présent perfect continuus : Le texte contient au moins 15 occurrences du PPC. Chaque occurrence exprime clairement une action longue, répétée, ou toujours en cours (ex. <i>I have been working...</i> , <i>We have been developing...</i>).	☐	☐	☒	☐	4 utilisations du PPC donc le travail n'est pas encore fait.
Précision du PPC : Les formes du PPC sont correctement construites (have/has + been + V-ing), et utilisées à propos. Pas d'erreurs comme <i>I've been work</i> ou <i>I'm been working</i> .	☒	☐	☐	☐	Pas de fautes dans l'utilisation du PPC.
Présence du présent perfect simple : Le texte inclut au moins 5 exemples corrects du PPS. Chaque occurrence exprime des accomplissements, des changements, ou des expériences terminées (ex. <i>I have visited</i> , <i>I have achieved</i>).	☐	☒	☒	☐	1 utilisation du PPS donc le travail n'est pas encore fait.
Correction du PPS : Le PPS est correctement construit (have/has + participe passé), sans confusion avec d'autres temps verbaux (<i>I have written</i> , NOT <i>I have wrote</i>).	☒	☐	☐	☐	La seule utilisation est bien faite.

- Évaluation de l'Élève C par l'Élève H

Haute École Pédagogique BEJUNE

gym BIENNE - JURA BERNOS
Une institution du canton de Bienne

Variété et précision du vocabulaire : L'étudiant.e utilise un vocabulaire approprié au thème du futur, du progrès, de la technologie, des projets personnels, etc. Les mots sont variés et évitent la répétition.	☒	☐	☐	☐	Bonne utilisation du vocabulaire pour parler du futur.
Syntaxe et structure des phrases : Les phrases sont complètes, bien construites, et reliées entre elles par des connecteurs (ex. <i>however</i> , <i>over the years</i> , <i>as a result</i> , <i>since then</i>). Elles ne sont pas trop longues (inhabituel en anglais).	☐	☒	☐	☐	La syntaxe est bien mais il faut parfois plus varier les connecteurs.

Partie 2 – Contenu du texte					
Critère (détaillé)	++	+	-	--	Commentaires
Point de vue du « future me » : Le texte est raconté par le « future self » de 2050, s'adressant au « moi du présent ». Il doit être clair que c'est la version future qui parle (<i>I have been living...</i>).	☒	☐	☐	☐	C'est très bien.
Cohérence temporelle : Les événements décrits s'étalent sur plusieurs années/décennies, ce qui justifie l'utilisation du PPC. La chronologie est compréhensible.	☒	☐	☐	☐	La cohérence temporelle est très bonne.
Richesse des idées : Le texte inclut plusieurs idées parmi celles suggérées (travail, hobbies, projets de l'humanité, changements personnels, voyages...).	☐	☒	☐	☐	Très bien. Peut-être un peu plus d'idées la prochaine fois.
Creativité et originalité : Le texte présente des éléments imaginatifs, surprenants, amusants ou inspirants, dépassant une simple liste d'activités.	☐	☐	☒	☐	Pas très amusant mais quand même imaginatif.

Haute École Pédagogique BEJUNE

gym BIENNE - JURA BERNOS
Une institution du canton de Bienne

Longueur attendue (~150-200 mots) : Le texte respecte la longueur, ce qui permet un développement suffisant des idées.	☐	☒	☐	☐	~ 150, donc très bien.
--	--------------------------	-------------------------------------	--------------------------	--------------------------	------------------------

Feedback général

Ce que j'ai particulièrement aimé dans ton texte (éléments concrets) :

Bien construit et très clair.

Ce qui pourrait être amélioré (éléments concrets) :

Un peu plus amusant peut-être.

Mes suggestions pour t'aider à progresser :

Regarde des vidéos en anglais.

Encouragement final :

Continue comme ça champion. Keep going.

Writing Activity - Present Perfect Continuous

Hi, I'm the Mathurin from 2050. I'm really surprise that I can speak to you who is in the year 2025. I have now 41 years, a bit old but don't worry, you will forget about it near 30 years old. I have already finished EPFL, it was difficult, but I achieved it. Since that I have been working in a company named nano-flying-robots. In that company, I've been working on a project concerning car who can fly with very small robots, this is fun. But let's talk about the world. The humanity has been working since 2030 on reducing Co2 emissions. At first, they achieved to drop the %rate by 30%. But after that they have been stuck, and the world is now full of Co2. I've been losing my hair since the end of 2025.

Fiche d'aide pour la Co-évaluation

Cette fiche est conçue pour vous guider de manière très précise lors de l'évaluation du texte d'un.e camarade. Chaque critère est détaillé pour que vous sachiez ce que vous devez observer.

Partie 1 - Grammaire, vocabulaire et syntaxe					
Critère (détaillé)	++	+	-	--	Commentaires
Présence du présent perfect continu : Le texte contient au moins 25 occurrences du PPC. Chaque occurrence exprime clairement une action longue, répétée, ou toujours en cours (ex. <i>I have been working...</i> , <i>We have been developing...</i>).	☒	☐	☐	☐	C'est bien il y en a beaucoup et ils sont bien utilisés.
Précision du PPC : Les formes du PPC sont correctement construites (have/has + been + V-ing), et utilisées à propos. Pas d'erreurs comme <i>I've been work</i> ou <i>I'm been working</i> .	☒	☐	☐	☐	Formes du PPC sont correctement construites.
Présence du présent perfect simple : Le texte inclut au moins 6 exemples corrects du PPS. Chaque occurrence exprime des accomplissements, des changements, ou des expériences terminées (ex. <i>I have visited</i> , <i>I have achieved</i>).	☐	☐	☒	☐	Il y en a seulement 1.
Correction du PPS : Le PPS est correctement construit (have/has + participe passé), sans confusion avec d'autres temps verbaux (<i>I have written</i> , NOT <i>I have wrote</i>).	☒	☐	☐	☐	Le PPS est correctement construit

Variété et précision du vocabulaire : L'étudiant.e utilise un vocabulaire approprié au thème du futur, du progrès, de la technologie, des projets personnels, etc. Les mots sont variés et évitent la répétition.	☒	☐	☐	☐	Bon vocabulaire bien varié et précis.
Syntaxe et structure des phrases : Les phrases sont complètes, bien construites, et reliées entre elles par des connecteurs (ex. <i>however</i> , <i>over the years</i> , <i>as a result</i> , <i>since then</i>). Elles ne sont pas trop longues (inhabituel en anglais).	☐	☒	☐	☐	Quel que soit ce ou pour moi il y a trop de point.

Partie 2 - Contenu du texte					
Critère (détaillé)	++	+	-	--	Commentaires
Point de vue du « futur me » : Le texte est raconté par le « futur self » de 2050, s'adressant au « moi du présent ». Il doit être clair que c'est la version future qui parle (<i>I have been living...</i>).	☒	☐	☐	☐	C'est clair.
Cohérence temporelle : Les événements décrits s'étalent sur plusieurs années/décennies, ce qui justifie l'utilisation du PPC. La chronologie est compréhensible.	☐	☒	☐	☐	C'est bien.
Richesse des idées : Le texte inclut plusieurs idées parmi celles suggérées (travail, hobbies, projets de l'humanité, changements personnels, voyages...).	☐	☐	☒	☐	Pas assez de différentes idées
Creativité et originalité : Le texte présente des éléments imaginatifs, surprenants, amusants ou inspirants, dépassant une simple liste d'activités.	☒	☐	☐	☐	Bien vraiment bonne imagination

Longueur attendue (~150-200 mots) : Le texte respecte la longueur, ce qui permet un développement suffisant des idées.	☒	☐	☐	☐	Bien
--	-------------------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	------

Feedback général
Ce que j'ai particulièrement aimé dans ton texte (éléments concrets): Bien construit est plutôt amusant à lire.
Ce qui pourrait être amélioré (éléments concrets): Il y a pas eu assez d'éléments différents.
Mes suggestions pour t'aider à progresser: Continue comme ça mais focalise toi pas trop que sur 1 élément + lis bien la consigne.
Encouragement final: Continue comme ça. Keep going.

- Évaluation de l'Élève J par l'Élève I

English 27mG Writing Activity - Present Perfect Continuous

Over the last decades, I have been living my life. Since my 35s, I have been the chief of the scientist police in canton Bern. I have been working in a lot of cases included murder accident... To change my mind, I have been trying a lot of bakery. And it's a good idea because in the last few years a lot of things had happened. For example, since 10 years, Aliens have been coming to earth each 2 months for trading some chocolate. Despite their high technology, they can't make it by their own. This proximity have been causing some trouble like I did one year, we have been finding some corpse. What is strange with these corpse is that it seems that it's them who have been killing them but it's not. I explain myself I have a friend who has been studying those Aliens since they have been arriving on earth. And it is categorical. It's not Alien who kills the people. But then... who kills them? That's them? cause I have been working one x

Fiche d'aide pour la Co-évaluation

Cette fiche est conçue pour vous guider de manière très précise lors de l'évaluation du texte d'un.e camarade. Chaque critère est détaillé pour que vous sachiez ce que vous devez observer.

Partie 1 – Grammaire, vocabulaire et syntaxe					Commentaires
Critère (détaillé)	++	+	-	--	
Présence du présent perfect continuous : Le texte contient au moins 15 occurrences du PPC. Chaque occurrence exprime clairement une action longue, répétée, ou toujours en cours (ex. <i>I have been working...</i> , <i>We have been developing...</i>).	☒	☐	☐	☐	Il y en a assez
Précision du PPC : Les formes du PPC sont correctement construites (have/has + been + V-ing), et utilisées à propos. Pas d'erreurs comme <i>I've been work</i> ou <i>I'm been working</i> .	☒	☐	☐	☐	Le PPC est bien utilisé
Présence du présent perfect simple : Le texte inclut au moins 8 exemples corrects du PPS. Chaque occurrence exprime des accomplissements, des changements, ou des expériences terminées (ex. <i>I have visited</i> , <i>I have achieved</i>).	☒	☐	☐	☐	Il y en a assez
Correction du PPS : Le PPS est correctement construit (have/has + participe passé), sans confusion avec d'autres temps verbaux (<i>I have written</i> , NOT <i>I have wrote</i>).	☐	☐	☒	☐	Le PPS n'est pas très bien utilisé car tu l'utilises pour des événements courts et précis alors que le PPS est utilisé pour des événements qui ont duré

Variété et précision du vocabulaire : L'étudiant.e utilise un vocabulaire approprié au thème du futur, du progrès, de la technologie, des projets personnels, etc. Les mots sont variés et évitent la répétition.	☒	☐	☐	☐	Le vocabulaire est bien utilisé et il n'y a pas trop de répétitions
Syntaxe et structure des phrases : Les phrases sont complètes, bien construites, et reliées entre elles par des connecteurs (ex. <i>however</i> , <i>over the years</i> , <i>as a result</i> , <i>since then</i>). Elles ne sont pas trop longues (inhabituel en anglais).	☐	☒	☐	☐	Les phrases sont bien écrites mais au début de ton texte les phrases sont un peu saccadées.

Partie 2 – Contenu du texte					Commentaires
Critère (détaillé)	++	+	-	--	
Point de vue du « future me » : Le texte est raconté par le « future self » de 2050, s'adressant au « moi du présent ». Il doit être clair que c'est la version future qui parle (<i>I have been living...</i>).	☒	☐	☐	☐	C'est très clair que ton texte est écrit par ton "futur toi"
Coherence temporelle : Les événements décrits s'étalent sur plusieurs années/décennies, ce qui justifie l'utilisation du PPC. La chronologie est compréhensible.	☒	☐	☐	☐	La chronologie marche bien car tu fais des liens avec des événements actuels dont on ne connaît pas encore les suites.
Richesse des idées : Le texte inclut plusieurs idées parmi celles suggérées (travail, hobbies, projets de l'humanité, changements personnels, voyages...).	☒	☐	☐	☐	Où tu inclues beaucoup d'idées suggérées
Creativité et originalité : Le texte présente des éléments imaginatifs, surprenants, amusants ou inspirants, dépassant une simple liste d'activités.	☒	☐	☐	☐	Tu as su exprimer ta créativité

Longueur attendue (~150-200 mots) : Le texte respecte la longueur, ce qui permet un développement suffisant des idées.	☒	☐	☐	☐	Il y a assez de mots
--	-------------------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	----------------------

Feedback général Ce que j'ai particulièrement aimé dans ton texte (éléments concrets): Quand tu as dit que tu avais envahi le Jura en ajoutant un petit smiley 😊
Ce qui pourrait être amélioré (éléments concrets): L'utilisation du PPS et la fluidité des phrases.
Mes suggestions pour t'aider à progresser: Regarde des films en anglais ou lis des livres en anglais ça aide beaucoup!
Encouragement final: J'aime beaucoup ton texte, c'est très bien! 😊

« Future me has arrived ! »

Over the last decades, I have been living a good life. The life has been going great and now I'm really happy. I've been 6 years in EPFL and I've been graduate of the school. I've been working as an civil engineer and I've starting living in the Berner Oberland. I've also started a political career and I'm currently the president of Switzerland. I've ordered to the canton Bern to invade the canton of Jura. Why? : Because! 😊

I've been married and I have two kids. For my job, I've travelled for business in few countries and I've discovered a lot of cultural practice. But the world has been going really bad (and weird). Israel has been bombarding the Nepal because they adopted an Israeli sheep. Donald Trump has finally buyed the Greenland and Elon Musk has founded the « Monarchy of Space Musk » and he is the king of this country. As a good president, I've been making the life better for the population and since 2035 I've augmented PIB of the country. An other thing that I've made is that I've been realising some road in dangerous valley in Wallis to help the locals.

H\UTE
ÉC-LE
PÉDAGOGIQUE
BEJUNE

gym|BIENNE-JURA BERNOS
Une institution du canton de Bienne

Fiche d'aide pour la Co-évaluation

Cette fiche est conçue pour vous guider de manière très précise lors de l'évaluation du texte d'un.e camarade. Chaque critère est détaillé pour que vous sachiez ce que vous devez observer.

Partie 1 – Grammaire, vocabulaire et syntaxe					
Critère (détaillé)	++	+	-	--	Commentaires
Présence du présent perfect continuus : Le texte contient au moins 4 occurrences du PPC. Chaque occurrence exprime clairement une action longue, répétée, ou toujours en cours (ex. <i>I have been working...</i> , <i>We have been developing...</i>).	☐	☒	☒	☐	Il manque au moins 1 occurrence. Par contre, ils sont tous bien utilisés.
Précision du PPC : Les formes du PPC sont correctement construites (have/has + been + V-ing), et utilisées à propos. Pas d'erreurs comme <i>I've been work</i> ou <i>I'm been working</i> .	☒	☐	☐	☐	Construction correcte, 0 fautes.
Présence du présent perfect simple : Le texte inclut au moins 6 exemples corrects du PPS. Chaque occurrence exprime des accomplissements, des changements, ou des expériences terminées (ex. <i>I have visited</i> , <i>I have achieved</i>).	☐	☐	☐	☒	Il n'y en a qu'un seul, c'est un peu pauvre.
Correction du PPS : Le PPS est correctement construit (have/has + participe passé), sans confusion avec d'autres temps verbaux (<i>I have written</i> , <i>NOT I have wrote</i>).	☒	☐	☐	☐	Construction correcte, 0 fautes.

- Évaluation de l'Élève L par l'Élève K

H\UTE
ÉC-LE
PÉDAGOGIQUE
BEJUNE

gym|BIENNE-JURA BERNOS
Une institution du canton de Bienne

Variété et précision du vocabulaire : L'étudiant.e utilise un vocabulaire approprié au thème du futur, du progrès, de la technologie, des projets personnels, etc. Les mots sont variés et évitent la répétition.	☐	☒	☐	☐	Il y a quelques petites répétitions, mais c'est ok.
Syntaxe et structure des phrases : Les phrases sont complètes, bien construites, et reliées entre elles par des connecteurs (ex. <i>however</i> , <i>over the years</i> , <i>as a result</i> , <i>since then</i>). Elles ne sont pas trop longues (inhabituel en anglais).	☐	☒	☐	☐	Il y a des connecteurs et une bonne construction. Cependant, trop de répétitions.

Partie 2 – Contenu du texte					
Critère (détaillé)	++	+	-	--	Commentaires
Point de vue du « future me » : Le texte est raconté par le « future self » de 2050, s'adressant au « moi du présent ». Il doit être clair que c'est la version future qui parle (<i>I have been living...</i>).	☒	☐	☐	☐	C'est clair que le monde a changé.
Cohérence temporelle : Les événements décrits s'étalent sur plusieurs années/décennies, ce qui justifie l'utilisation du PPC. La chronologie est compréhensible.	☒	☐	☐	☐	On a une description progressive dans le temps.
Richesse des idées : Le texte inclut plusieurs idées parmi celles suggérées (travail, hobbies, projets de l'humanité, changements personnels, voyages...).	☐	☒	☐	☐	Pas trop personnel.
Creativité et originalité : Le texte présente des éléments imaginatifs, surprenants, amusants ou inspirants, dépassant une simple liste d'activités.	☒	☐	☐	☐	Très drôle avec les croissants.

H\UTE
ÉC-LE
PÉDAGOGIQUE
BEJUNE

gym|BIENNE-JURA BERNOS
Une institution du canton de Bienne

Longueur attendue (~150-200 mots) : Le texte respecte la longueur, ce qui permet un développement suffisant des idées.	☒	☐	☐	☐	Bien vu, tu as noté 2 fois trop de mots.
--	-------------------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--

Feedback général

Ce que j'ai particulièrement aimé dans ton texte (éléments concrets) :

Très diversifié et assez intéressant sur le sujet de l'IA

Ce qui pourrait être amélioré (éléments concrets) :

Peut-être de parler un peu plus de ta vie

Mes suggestions pour t'aider à progresser :

Parler un peu plus de ta vie

Encouragement final :

Franchement force courage et hameur pour la suite ça va aller

I'm writing this from the year 2050, and my life has completely changed since 2025. To be honest, most of the changes come from society by themselves. First, we have been using IA for more and more activities. We started with the small job as a baker, taxi driver, delivery driver, etc. Of course, during the first year we have a lot of problems, for example with the croissants sometimes they taste really bad and when we complain they again and again have been saying it's normal. IA take time, but you pay ten times less. So, we have been eating those horrible things for years. And after seven years a realize that they were true, IA became a better baker and the croissants seemed just as good as when I was a kid. At this point everyone was convinced that IA was "the" solution, so we started to also replace the judges, lawyers and policeman for a more equal justice. Like with the croissant we have some bugs, for example the police IA have been starting to shoot on people without any explanation. But politicians says that we must be patient and that cost less money and that the racially motivated police violence have completely stop. And that was true it was more an assiduous system, so it was more equal. We have been living like that for twenty-two years. But on the twelfth of October 2047 an unexpected event appended a general breakdown. We didn't have any internet, and the data center had burnt so we were alone. We started to try to find a solution but without IA it was difficult. We started to be hunger, but we didn't remember how to cook a croissant. But miraculously some crazy old people hat not burn their book like IA have says so we find an old recipe and we bake some "old croissant". When we ate them, we realized an unbelievable thing. Croissants hadn't gotten better; we'd just gotten used to the taste.

Fiche d'aide pour la Co-évaluation

Cette fiche est conçue pour vous guider de manière très précise lors de l'évaluation du texte d'un.e camarade. Chaque critère est détaillé pour que vous sachiez ce que vous devez observer.

Partie 1 – Grammaire, vocabulaire et syntaxe					Commentaires
Critère (détaillé)	++	+	-	--	
Présence du présent perfect continu : Le texte contient au moins 15 occurrences du PPC. Chaque occurrence exprime clairement une action longue, répétée, ou toujours en cours (ex. <i>I have been working...</i> , <i>We have been developing...</i>).	☐	☒	☐	☐	il y en a 4 dans le texte. Elle sont plutôt bien réparties
Précision du PPC : Les formes du PPC sont correctement construites (have/has + been + V-ing), et utilisées à propos. Pas d'erreurs comme <i>I've been work</i> ou <i>I'm been working</i> .	☒	☐	☐	☐	tous est juste.
Présence du présent perfect simple : Le texte inclut au moins 6 exemples corrects du PPS. Chaque occurrence exprime des accomplissements, des changements, ou des expériences terminées (ex. <i>I have visited</i> , <i>I have achieved</i>).	☒	☐	☐	☐	il y en a 5 il en compte qui compte une erreur C'est presque + mais + + me semble mieux
Correction du PPS : Le PPS est correctement construit (have/has + participe passé), sans confusion avec d'autres temps verbaux (<i>I have written</i> , NOT <i>I have wrote</i>)	☐	☒	☐	☐	1 erreur mais tous le reste juste

Variété et précision du vocabulaire : L'étudiant.e utilise un vocabulaire approprié au thème du futur, du progrès, de la technologie, des projets personnels, etc. Les mots sont variés et évitent la répétition.	☐	☐	☒	☐	la longue énumération de choses fait les lours et une grande répétition de "cooking" à la fin
Syntaxe et structure des phrases : Les phrases sont complètes, bien construites, et reliées entre elles par des connecteurs (ex. <i>however</i> , <i>over the years</i> , <i>as a result</i> , <i>since then</i>). Elles ne sont pas trop longues (inhabituel en anglais).	☐	☐	☐	☒	On dirait vraiment que le texte a été écrit en deux fois et que la première partie n'as pas été écrite car des éléments apparaissent deux fois

Partie 2 – Contenu du texte					Commentaires
Critère (détaillé)	++	+	-	--	
Point de vue du « future me » : Le texte est raconté par le « future self » de 2050, s'adressant au « moi du présent ». Il doit être clair que c'est la version future qui parle (<i>I have been living...</i>).	☒	☐	☐	☐	C'est super clair et bien amené
Cohérence temporelle : Les événements décrits s'étalent sur plusieurs années/décennies, ce qui justifie l'utilisation du PPC. La chronologie est compréhensible.	☐	☐	☒	☐	l'utilisation du PPC est justifiée. En revanche la chronologie est bizarre, on se perd à travers les diff. voyages.
Richesse des idées : Le texte inclut plusieurs idées parmi celles suggérées (travail, hobbies, projets de l'humanité, changements personnels, voyages...).	☒	☐	☐	☐	Je trouve cette partie très bien et l'idée de parler de sa future femme m'a beaucoup fait rire.
Creativité et originalité : Le texte présente des éléments imaginatifs, surprenants, amusants ou inspirants, dépassant une simple liste d'activités.	☐	☒	☐	☐	Oui, c'est super bien. Le seul hic était la liste de stars

Longueur attendue (~150-200 mots) : Le texte respecte la longueur, ce qui permet un développement suffisant des idées.	☒	☐	☐	☐	Oui la bonne longueur
--	-------------------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	-----------------------

Feedback général
Ce que j'ai particulièrement aimé dans ton texte (éléments concrets): Je trouve l'intro super. L'idée de parler de ta future famille est surprenante mais très touchante.
Ce qui pourrait être amélioré (éléments concrets): Relève attentivement le texte pour éviter ses grosses répétitions et rendre la ligne temporelle plus claire.
Mes suggestions pour t'aider à progresser: Relis toujours ce que tu as déjà écrit avant de continuer à écrire
Encouragement final: Reste positif!

- Évaluation de l'Élève I par l'Élève L

Hello my old self, you have to know that the world has been
changed a lot and you to.
First of all you would finish your studies, but before you finished
them you will travel around the world, at all you have been traveling
in 150 lands over the world. You have been playing ice hockey
ice hockey in Switzerland. You have a son, he has been
working in a company that is working with the company
playing football in the USA. You have met
a lot of stars like Messi, Ronaldo, Roger Federer, Anakin, Michael and a
lot of other ones. You have a wife that's from Spain
Sud America because you will have spendet
10 years living over there. You are also going
to make a world trip all around
the world and there you will have been
starting your new hobby that is cooking
cooking. You have started to cook
when you went in Italy and after
that you will have been cooking for
there until now.

- Évaluation de l'Élève M par l'Élève Y

Fiche d'aide pour la Co-évaluation

Cette fiche est conçue pour vous guider de manière très précise lors de l'évaluation du texte d'un.e camarade. Chaque critère est détaillé pour que vous sachiez ce que vous devez observer.

Partie 1 – Grammaire, vocabulaire et syntaxe					Commentaires
Critère (détaillé)	++	+	-	--	
Présence du présent perfect continuous : Le texte contient au moins 2 occurrences du PPC. Chaque occurrence exprime clairement une action longue, répétée, ou toujours en cours (ex. <i>I have been working...</i> , <i>We have been developing...</i>).	☐	☒	☐	☐	2/2
Précision du PPC : Les formes du PPC sont correctement construites (have/has + been + V-ing), et utilisées à propos. Pas d'erreurs comme <i>I've been work</i> ou <i>I'm been working</i> .	☒	☐	☒	☐	→ Beaucoup de "have been" mais pas de "have been" correct.
Présence du présent perfect simple : Le texte inclut au moins 2 exemples corrects du PPS. Chaque occurrence exprime des accomplissements, des changements, ou des expériences terminées (ex. <i>I have visited</i> , <i>I have achieved</i>).	☒	☐	☐	☐	3/3
Correction du PPS : Le PPS est correctement construit (have/has + participe passé), sans confusion avec d'autres temps verbaux (<i>I have written</i> , NOT <i>I have wrote</i>).	☒	☐	☒	☐	→

Variété et précision du vocabulaire : L'étudiant.e utilise un vocabulaire approprié au thème du futur, du progrès, de la technologie, des projets personnels, etc. Les mots sont variés et évitent la répétition.	☒	☐	☐	☐	Les mots sont bien choisis, le texte est varié.
Syntaxe et structure des phrases : Les phrases sont complètes, bien construites, et reliées entre elles par des connecteurs (ex. <i>however</i> , <i>over the years</i> , <i>as a result</i> , <i>since then</i>). Elles ne sont pas trop longues (inhabituel en anglais).	☐	☒	☐	☐	Attention aux phrases.

Partie 2 – Contenu du texte					Commentaires
Critère (détaillé)	++	+	-	--	
Point de vue du « futur me » : Le texte est raconté par le « futur self » de 2050, s'adressant au « moi du présent ». Il doit être clair que c'est la version future qui parle (<i>I have been living...</i>).	☐	☐	☒	☐	Tout le texte est à "he" car il parle d'un personnage physique à son âge de 2050. L'idée est bien cependant cela ne correspond pas aux objectifs.
Cohérence temporelle : Les événements décrits s'étalent sur plusieurs années/décennies, ce qui justifie l'utilisation du PPC. La chronologie est compréhensible.	☐	☒	☐	☐	Chronologie compréhensible mais tout est raconté d'un bloc.
Richesse des idées : Le texte inclut plusieurs idées parmi celles suggérées (travail, hobbies, projets de l'humanité, changements personnels, voyages...).	☒	☐	☐	☐	Tes bonnes idées de développement.
Creativité et originalité : Le texte présente des éléments imaginatifs, surprenants, amusants ou inspirants, dépassant une simple liste d'activités.	☒	☐	☐	☐	L'idée d'un personnage physique est bien pensée.

Longueur attendue (~150-200 mots) : Le texte respecte la longueur, ce qui permet un développement suffisant des idées.	☒	☐	☐	☐	~ 400 mots. Largement atteint.
--	-------------------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------------

Feedback général
Ce que j'ai particulièrement aimé dans ton texte (éléments concrets): La rencontre physique de : Timo 2025 et Timo 2050.
Ce qui pourrait être amélioré (éléments concrets): Les temps verbaux me semblent souvent faux.
Mes suggestions pour t'aider à progresser: Utiliser correctement les verbes.
Encouragement final: Tes bonnes idées te es brillant ! Tu vas vite t'améliorer.

English task
One morning, I woke up like any other morning. I was doing my routine, showering, eating, brushing my teeth. But something wasn't normal, I had the feeling that something was wrong. And then, I heard a noise, a weird noise, at first I thought it was the dog or my brother raging on games, but I soon realized that it was something else.
I didn't even have time to think about anything else that a white flash blinded me. And then I saw a man, he was handsome, intelligent, mesmerizing, truly inspiring, amazing, brilliant, exceptional, tall, nonchalant, radiant and well defined muscles.
He started the conversation, he told me that he was the future me, the 2050 me. At first, I was confused, I thought he was lying. But then I saw some traits he had that I already have now.
I was curious, what I've been doing all this time in life? What my family has done all this time? How is the dog doing? Had scientist developed flying cars? I asked my future self these questions, he told me that I have done some studies in right, after that I have continued my studies in informatics because I did not like right. And then I have found a job as a teacher. He also told me that I have become a good basketball player and I play in Nyon. Then he talk about my family, he said that they have been doing good, and they have done some studies in politics and maths, but it did surprised me because my sister never talked about politics before. He also talked about my parents, he said that they have been creating a beautiful garden since 2040 and it had grown so much since and there are flower and plants everywhere. My dog is still there, he had become kind of a human that is how he is still alive, and he like the eat the flower and the plants of the garden. And he told me, sadly, that there haven't been developing flying cars because it is too expensive and bad for the environment. After that he went back to his world I stayed there without understanding what I just witnessed.

Fiche d'aide pour la Co-évaluation

Cette fiche est conçue pour vous guider de manière très précise lors de l'évaluation du texte d'un.e camarade. Chaque critère est détaillé pour que vous sachiez ce que vous devez observer.

Partie 1 – Grammaire, vocabulaire et syntaxe					Commentaires
Critère (détaillé)	++	+	-	--	
Présence du présent perfect continuous : Le texte contient au moins 3 occurrences du PPC. Chaque occurrence exprime clairement une action longue, répétée, ou toujours en cours (ex. <i>I have been working...</i> , <i>We have been developing...</i>).	☒	☐	☐	☐	Le PPC est bien utilisé, la variété du langage est excellente
Précision du PPC : Les formes du PPC sont correctement construites (have/has + been + V-ing), et utilisées à propos. Pas d'erreurs comme <i>I've been work</i> ou <i>I'm been working</i> .	☒	☐	☐	☐	Pas d'erreur localisée
Présence du présent perfect simple : Le texte inclut au moins 6 exemples corrects du PPS. Chaque occurrence exprime des accomplissements, des changements, ou des expériences terminées (ex. <i>I have visited</i> , <i>I have achieved</i>).	☒	☐	☐	☐	Pas essai de volée mais très bien utilisé encore mieux
Correction du PPS : Le PPS est correctement construit (have/has + participe passé), sans confusion avec d'autres temps verbaux (<i>I have written</i> , NOT <i>I have wrote</i>).	☒	☐	☐	☐	Pas d'erreur détectée

Variété et précision du vocabulaire : L'étudiant.e utilise un vocabulaire approprié au thème du futur, du progrès, de la technologie, des projets personnels, etc. Les mots sont variés et évitent la répétition.	☒	☐	☐	☐	La "répétition" ne fait pas partie de ton vocabulaire car ta variété de langage est exceptionnelle
Syntaxe et structure des phrases : Les phrases sont complètes, bien construites, et reliées entre elles par des connecteurs (ex. <i>however</i> , <i>over the years</i> , <i>as a result</i> , <i>since then</i>). Elles ne sont pas trop longues (inhabituel en anglais).	☒	☐	☐	☐	

Partie 2 – Contenu du texte					Commentaires
Critère (détaillé)	++	+	-	--	
Point de vue du « future me » : Le texte est raconté par le « future self » de 2050, s'adressant au « moi du présent ». Il doit être clair que c'est la version future qui parle (<i>I have been living...</i>).	☒	☐	☐	☐	Tout est bien écrit
Cohérence temporelle : Les événements décrits s'étalent sur plusieurs années/décennies, ce qui justifie l'utilisation du PPC. La chronologie est compréhensible.	☒	☐	☐	☐	les événements s'étalent sur 60 ans
Richesse des idées : Le texte inclut plusieurs idées parmi celles suggérées (travail, hobbies, projets de l'humanité, changements personnels, voyages...).	☒	☐	☐	☐	Idee très réaliste sur Robo et l'Apocalypse
Creativité et originalité : Le texte présente des éléments imaginatifs, surprenants, amusants ou inspirants, dépassant une simple liste d'activités.	☒	☐	☐	☐	Bonne imagination !

Longueur attendue (~150-200 mots) : Le texte respecte la longueur, ce qui permet un développement suffisant des idées.	☒	☐	☐	☐	Environ 200 mots
--	-------------------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	------------------

Feedback général
Ce que j'ai particulièrement aimé dans ton texte (éléments concrets) : <i>Le fait que t'as écrit très peu par pas de fautes d'orthographe et que ton anglais soit excellent.</i>
Ce qui pourrait être amélioré (éléments concrets) : <i>Il pourrait améliorer le développement de l'histoire.</i>
Mes suggestions pour t'aider à progresser : <i>Continue à lire des livres en anglais et à travailler en classe.</i>
Encouragement final : <i>Bravo, continue comme ça, vas être un élève brillant !!!</i>

Future me has arrived !

Hello my old self, the world has changed a lot over the years and so have you. Over the last decades, every country has been developing a social credit system where the more good deeds you do the better your score is. This has led to a lot less freedom in the world which then led to a huge social revolt where the people went against the governments. The huge revolt then caused an apocalyptic world with no rules so ever since I have been living in Iceland. The weather is cold but I have been enjoying it so far. I have been living in a cabin in the woods in a small village of survivors. In the village I have been working on my survival skills such as fishing and building shelters. I have been getting along with my neighbours for now but I am a bit weary since we don't speak the same language so I can't really understand what they're saying about me. I have been trying to restore world order for a long time now but I need more people to help me. So I have been trying to get in contact with Pablo who has been living in another village in Afghanistan but I haven't had much success reaching him yet.

Annexe 2 : Grilles d'évaluation de l'enseignante

- Évaluation de l'Élève X par l'enseignante

H\UTE
ÉC-LE
PÉDAGOGIQUE
BEJUNE

gym|BIENNE-JURA BERNOIS
Une institution du canton de Berne

Texte d

corrigé par l'enseignante

Fiche d'aide pour la Co-évaluation

Cette fiche est conçue pour vous guider de manière très précise lors de l'évaluation du texte d'un.e camarade. Chaque critère est détaillé pour que vous sachiez ce que vous devez observer.

Partie 1 – Grammaire, vocabulaire et syntaxe					
Critère (détaillé)	++	+	-	--	Commentaires
Présence du présent perfect continu : Le texte contient au moins 7 occurrences du PPC. Chaque occurrence exprime clairement une action longue, répétée, ou toujours en cours (ex. <i>I have been working...</i> , <i>We have been developing...</i>).	☐	☒	☐	☐	Seulement 4-5 occurrences de PPC (<i>have been living, have been working, has been building, have been continuing, have been training</i>).
Précision du PPC : Les formes du PPC sont correctement construites (<i>have/has + been + V-ing</i>), et utilisées à propos. Pas d'erreurs comme <i>I've been work</i> ou <i>I'm been working</i> .	☒	☐	☐	☐	Les formes de PPC présentes sont bien construites. Pas d'erreur de structure sur les occurrences utilisées.
Présence du présent perfect simple : Le texte inclut au moins 3 exemples corrects du PPS. Chaque occurrence exprime des accomplissements, des changements, ou des expériences terminées (ex. <i>I have visited, I have achieved</i>).	☒	☐	☐	☐	Bon usage du PPS: « <i>I have done</i> », « <i>Mathurin has invented</i> », « <i>has made</i> », « <i>has saved</i> », « <i>has been the best</i> ».
Correction du PPS : Le PPS est correctement construit (<i>have/has + participe passé</i>), sans confusion avec d'autres temps verbaux (<i>I have written, NOT I have wrote</i>).	☒	☐	☐	☐	Les formes du PPS sont globalement correctes (<i>have done, has invented, has made, has saved</i>).

H\UTE
ÉC-LE
PÉDAGOGIQUE
BEJUNE

gym|BIENNE-JURA BERNOIS
Une institution du canton de Berne

Variété et précision du vocabulaire :
L'étudiant.e utilise un vocabulaire approprié au thème du futur, du progrès, de la technologie, des projets personnels, etc. Les mots sont variés et évitent la répétition.

☒
☐
☐
☐

Vocabulaire varié et imaginaire (*round trips, exploration house, lead in the stars*).

Syntaxe et structure des phrases :
Les phrases sont complètes, bien construites, et reliées entre elles par des connecteurs (ex. *however, over the years, as a result, since then*). Elles ne sont pas trop longues (inhabituel en anglais).

☐
☐
☒
☐

Plusieurs phrases sont très longues et s'enchaînent sans connecteurs adaptés. « *who can change the sun rain in water* » est peu clair. « *they didn't have now more water* » est maladroit. Manque de ponctuation structurée.

Partie 2 – Contenu du texte

Critère (détaillé)	++	+	-	--	Commentaires
Point de vue du « futur me » : Le texte est raconté par le « futur self » de 2050, s'adressant au « moi du présent ». Il doit être clair que c'est la version future qui parle (<i>I have been living...</i>).	☐	☒	☐	☐	Le texte est clairement ancré en 2050, raconté à la première personne par le futur soi. Il manque toutefois la mention du destinataire (le moi du présent).
Cohérence temporelle : Les événements décrits s'étalent sur plusieurs années/décennies, ce qui justifie l'utilisation du PPC. La chronologie est compréhensible.	☐	☒	☐	☐	« <i>Over the last decades</i> » pose bien le cadre. Cependant les repères temporels précis sont rares, on manque de marqueurs intermédiaires pour suivre la chronologie.
Richesse des idées : Le texte inclut plusieurs idées parmi celles suggérées (travail, hobbies, projets de l'humanité, changements personnels, voyages...).	☒	☐	☐	☐	Grande variété d'idées : travail chez Airbus, voyages sur la lune, ski, entraînement sportif, invention révolutionnaire, maison sur la lune. Très dense.
Creativité et originalité : Le texte présente des éléments imaginatifs, surprenants, amusants ou inspirants, dépassant une simple liste d'activités.	☒	☐	☐	☐	Le texte contient des idées intéressantes et variées : la machine de Mathurin, les voyages sur la lune ou encore la maison d'exploration montrent une bonne capacité à imaginer un futur crédible et personnel.

H\UTE
ÉC-LE
PÉDAGOGIQUE
BEJUNE

gym|BIENNE-JURA BERNOIS
Une institution du canton de Berne

Longueur attendue (~150-200 mots) :
Le texte respecte la longueur, ce qui permet un développement suffisant des idées.

☐
☒
☐
☐

Le texte atteint environ 130 mots, ce qui est légèrement en dessous de la fourchette des 150-200 mots attendus.

Feedback général

Ce que j'ai particulièrement aimé dans ton texte (éléments concrets) :

Ton texte se distingue par ses idées créatives et bien développées : la machine de Mathurin, les voyages sur la lune ou l'entraînement de Joachim donnent une vraie cohérence à ton futur imaginé. Ce n'est pas une simple liste d'événements

Ce qui pourrait être amélioré (éléments concrets) :

Attention à la longueur de tes phrases. En anglais on privilégie des phrases courtes et claires, contrairement au français. Par exemple, la phrase sur Mathurin mélange plusieurs idées en une seule et devient difficile à suivre. Relis tes phrases et n'hésite pas à les couper en deux si elles contiennent plusieurs idées.

Mes suggestions pour t'aider à progresser :

Pour progresser, je te conseille de lire davantage en anglais. Cela t'aidera à intégrer naturellement la structure des phrases courtes. Pense aussi à relire attentivement ton texte avant de le rendre : quelques erreurs auraient pu être évitées facilement (*for meet* → *to meet* / *now* → *no* / a machine *who* → a machine *that*).

Encouragement final :

Ton imagination déborde et c'est une vraie force ! La machine de Mathurin, les voyages sur la lune, Joachim champion cycliste, tu construis un futur riche et cohérent. Quelques ajustements de PPC et de clarté syntaxique, et ce texte sera vraiment excellent !

Fiche d'aide pour la Co-évaluation

Cette fiche est conçue pour vous guider de manière très précise lors de l'évaluation du texte d'un.e camarade. Chaque critère est détaillé pour que vous sachiez ce que vous devez observer.

Partie 1 – Grammaire, vocabulaire et syntaxe				
Critère (détaillé)	++	+	-	--
Présence du présent perfect continuous : Le texte contient au moins 7 occurrences du PPC. Chaque occurrence exprime clairement une action longue, répétée, ou toujours en cours (ex. <i>I have been working...</i> , <i>We have been developing...</i>).	☐	☒	☐	☐
Précision du PPC : Les formes du PPC sont correctement construites (have/has + been + V-ing), et utilisées à propos. Pas d'erreurs comme <i>I've been work</i> ou <i>I'm been working</i> .	☐	☐	☒	☐
Présence du présent perfect simple : Le texte inclut au moins 3 exemples corrects du PPS. Chaque occurrence exprime des accomplissements, des changements, ou des expériences terminées (ex. <i>I have visited</i> , <i>I have achieved</i>).	☐	☐	☐	☒
Correction du PPS : Le PPS est correctement construit (have/has + participe passé), sans confusion avec d'autres temps verbaux (<i>I have written</i> , NOT <i>I have wrote</i>).	☐	☐	☒	☐
Commentaires				

Variété et précision du vocabulaire : L'étudiant.e utilise un vocabulaire approprié au thème du futur, du progrès, de la technologie, des projets personnels, etc. Les mots sont variés et évitent la répétition.	☐	☐	☒	☐
Syntaxe et structure des phrases : Les phrases sont complètes, bien construites, et reliées entre elles par des connecteurs (ex. <i>however</i> , <i>over the years</i> , <i>as a result</i> , <i>since then</i>). Elles ne sont pas trop longues (inhabituel en anglais).	☐	☐	☒	☐
Commentaires				

Partie 2 – Contenu du texte				
Critère (détaillé)	++	+	-	--
Point de vue du « futur me » : Le texte est raconté par le « future self » de 2050, s'adressant au « moi du présent ». Il doit être clair que c'est la version future qui parle (<i>I have been living...</i>).	☐	☒	☐	☐
Cohérence temporelle : Les événements décrits s'étalent sur plusieurs années/décennies, ce qui justifie l'utilisation du PPC. La chronologie est compréhensible.	☐	☒	☐	☐
Richesse des idées : Le texte inclut plusieurs idées parmi celles suggérées (travail, hobbies, projets de l'humanité, changements personnels, voyages...).	☐	☒	☐	☐
Creativité et originalité : Le texte présente des éléments imaginatifs, surprenants, amusants ou inspirants, dépassant une simple liste d'activités.	☐	☐	☒	☐
Commentaires				

Longueur attendue (~150-200 mots) : Le texte respecte la longueur, ce qui permet un développement suffisant des idées.	☒	☐	☐	☐
Commentaires				

Feedback général

Ce que j'ai particulièrement aimé dans ton texte (éléments concrets) :

Tu instaures bien le contexte narratif au début de ton texte. Tu couvres également plusieurs étapes de ta vie, ce qui rend l'évolution de ton histoire plus intéressante.

Ce qui pourrait être amélioré (éléments concrets) :

La grammaire est le point le plus fragile : confusion entre PPC et présent simple (- I still doing -), absence de PPS, et quelques formes maladroites comme « I've been starting ». Le vocabulaire est aussi à enrichir.

Mes suggestions pour t'aider à progresser :

Relire chaque verbe pour vérifier la structure (have/has + been + V-ing pour le PPC ; have/has + participe passé pour le PPS). Ajouter des connecteurs : « Ever since then », « Looking back », « As a result », «

Encouragement final :

L'idée de départ est très bien choisie et le texte se lit avec plaisir ! Avec quelques corrections grammaticales ciblées, ce texte deviendra vraiment solide. Continue sur cette lancée !

Annexe 3 : Résultats du questionnaire anonyme

Sondage - Peer Assessment

Progression : Libre

Description

Le but de ce questionnaire est de comprendre votre expérience avec l'évaluation par les pairs. Vos retours honnêtes m'aideront à améliorer ce processus pour les activités futures. Il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses, je souhaite simplement savoir ce que vous avez ressenti en évaluant le travail d'un.e camarade et en étant évalué.e par un.e camarade.

Question 1

Dans l'ensemble, comment vous êtes-vous senti.e en évaluant le texte d'un.e autre élève ?

Réponses (15)

- a. 1 (très mal à l'aise) (0% - 0)
- b. 2 (13.3% - 2)
- c. 3 (20% - 3)
- d. 4 (33.3% - 5)
- e. 5 (très à l'aise) (33.3% - 5)

Question 2

Est-ce que c'était difficile d'évaluer le travail de votre camarade ?

Réponses (15)

- a. 1 (très difficile) (0% - 0)
- b. 2 (33.3% - 5)
- c. 3 (26.7% - 4)
- d. 4 (20% - 3)
- e. 5 (très facile) (20% - 3)

Question 3

Est-ce que la grille d'évaluation était utile pour évaluer le travail de votre camarade ?

Réponses (15)

- a. 1 (pas utile du tout) (0% - 0)
- b. 2 (0% - 0)
- c. 3 (0% - 0)
- d. 4 (13.3% - 2)
- e. 5 (très utile) (86.7% - 13)

Question 4

Auriez-vous préféré créer la grille d'évaluation avec l'enseignant.e ?

Réponses (15)

- a. Oui, j'aurais aimé participer à sa création. Cela m'aurait aidé.e à mieux comprendre ce que je devais évaluer (13.3% - 2)
- b. Non, j'ai préféré que l'enseignant.e la crée (80% - 12)
- c. Je ne sais pas (6.7% - 1)

Question 5

Est-ce qu'évaluer le travail de quelqu'un d'autre vous a aidé.e à mieux comprendre ce qui a été travaillé en classe (present perfect continuous) ?

Réponses (15)

- a. 1 (pas du tout) (13.3% - 2)
- b. 2 (13.3% - 2)
- c. 3 (33.3% - 5)
- d. 4 (26.7% - 4)
- e. 5 (oui, beaucoup) (13.3% - 2)

Question 6

Si le fait d'évaluer le travail de quelqu'un d'autre ne vous a PAS aidé.e à mieux comprendre ce qui a été travaillé en classe (PPC), expliquez pourquoi à votre avis ?

Réponses (7)

1. Car en voyant le texte de mon camarade je n'ai pas mieux compris qu'avant. (14.3% - 1)
2. C'est compliqué de comprendre ce que les autres veulent dire et par conséquent parfois on a un sentiment bizarre parce que sa formulation est différente de la notre. (14.3% - 1)
3. Car quand j'écris moi même sa m'aide mieux a comprendre alors que corrigé le texte de quelqu'un est inutile pour comprendreCar quand j'écris moi même le texte je n'ai pas la même focalisation qu'en lisant le texte (14.3% - 1)
4. Parce qu'il est compliqué pour moi de savoir si j'ai moi même réussi et donc complexe d'évaluer (14.3% - 1)
5. Les exercices étaient plus utiles que corriger quelqu'un (14.3% - 1)
6. Car nous avons beaucoup vu le sujet en classe donc je connaissais les principaux objectifs. (14.3% - 1)
7. Car quand j'écris moi même le texte je n'ai pas la même focalisation qu'en lisant le texte (14.3% - 1)

Question 7

Auriez-vous préféré ne PAS savoir qui avait écrit le texte que vous avez évalué (anonyme) ?

Réponses (15)

- a. Oui, j'aurais préféré que ce soit anonyme (31% - 5)
- b. Non, je suis content.e d'avoir su qui l'avait écrit (25% - 4)
- c. Ça m'était égal (38% - 6)

Question 8

Auriez-vous préféré rester anonyme en tant que personne qui évalue ?

Réponses (15)

- a. Oui, j'aurais préféré être anonyme (6% - 1)
- b. Non, j'étais à l'aise d'être identifié.e (25% - 4)
- c. Ça m'était égal (63% - 10)

Question 9

Comment vous êtes-vous senti.e par rapport à l'évaluation et aux commentaires que vous avez reçus de votre camarade ?

Réponses (15)

- a. 1 (très négatif.ve) (0% - 0)
- b. 2 (0% - 0)
- c. 3 (19% - 3)
- d. 4 (25% - 4)
- e. 5 (très positif.ve) (50% - 8)

Question 10

Décrivez brièvement votre ressenti :

Réponses (15)

- 1. Franchement, c'était sympa (7% - 1)
- 2. J'ai bien aimé faire cet exercice parce que j'ai pu identifier des erreurs et je trouve que ça peut être très utile dans mon apprentissage (7% - 1)
- 3. Cool (7% - 1)
- 4. Bien d'avoir un ressenti d'une personne de même niveau (7% - 1)
- 5. J'ai trouvé ça assez amusant mais c'était compliqué pour moi d'évaluer la grammaire (7% - 1)
- 6. Il faut surtout pas que Mathurin devienne prof (7% - 1)
- 7. Très bien (7% - 1)

8. L'expérience a été intéressante mais c'est bizarre de corriger le texte d'une personne que je connais (7% - 1)
9. J'étais content qu'un de mes camarades et apprécie mon travail (7% - 1)
10. Il m'a mis que des ++ donc j'étais content (7% - 1)
11. C'était très bien (7% - 1)
12. J'ai aimé recevoir l'avis d'un camarade à propos de mon texte mais je n'ai pas eu le temps de le lire correctement (7% - 1)
13. Je pense que c'était très utile pour avoir un regard différent sur notre travail (7% - 1)
14. Je pense que certains élèves manquent de maturité dans leur correction , et certains préfère mettre que c'est faux alors qu'ils ne comprennent pas que ce sont leurs propres lacunes qui leurs font défauts (7% - 1)
15. Je me suis bien senti et je me sens toujours bien (7% - 1)

Question 11

Selon vous, qu'est-ce qui est le plus important et utile pour votre apprentissage ?

Réponses (15)

- a. L'évaluation de l'enseignant.e (50% - 8)
- b. L'évaluation d'un.e autre élève (0% - 0)
- c. Les deux sont également importants (44% - 7)
- d. Je ne sais pas (0% - 0)

Question 12

Qu'avez-vous trouvé de plus utile dans le processus d'évaluation par les pairs ?

Réponses (15)

1. La grille d'évaluation (7% - 1)
2. D'avoir un commentaire précis pour chaque critère ou catégorie (7% - 1)
3. On comprend mieux les règles (7% - 1)
4. Toutes les choses sont pertinentes (7% - 1)
5. Le fait d'évaluer la grammaire (7% - 1)

6. pouvoir analyser le travail des autres. C'est compliqué mais intéressant (7% - 1)
7. Les encouragements (7% - 1)
8. La grille d'évaluation est l'outil le plus utile pour corriger les évaluations de façon neutre (7% - 1)
9. Pour la créativité et la façon d'organiser un texte avoir d'autres exemples de personnes avec le même niveau peu beaucoup aidé (7% - 1)
10. Les commentaires (7% - 1)
11. Les points d'amélioration (7% - 1)
12. Utiliser nos connaissances pour corriger (7% - 1)
13. De voir la manière dont quelqu'un autre que l'enseignant corrige (7% - 1)
14. Le fait que tout soit structuré (7% - 1)
15. Les commentaires des autres élèves (7% - 1)

Question 13

Quelle a été la partie la plus difficile lors de l'évaluation du travail de votre camarade ?

Réponses (15)

1. La grammaire, la conjugaison, etc... (7% - 1)
2. Trouver des commentaires assez précis pour pouvoir permettre à l'autre de bien identifier son niveau (7% - 1)
3. Surtout ce qui concerne le vocabulaire ou la grammaire (7% - 1)
4. Je ne sais pas (7% - 1)
5. La grammaire (13% - 2)
6. comprendre son point de vue et sa manière de pensée (7% - 1)
7. Mettre à chaque fois un commentaire (7% - 1)
8. Déterminer si c'est la personne qui a fait faux ou si c'est moi qui comprend mal la règle (7% - 1)
9. Identifié les erreurs de grammaire ou d'orthographe (7% - 1)
10. De donner des commentaires constructifs (7% - 1)
11. Pas assez de temps, la fin de la correction était trop bâclée (7% - 1)
12. L'orthographe et le temps des verbes (7% - 1)
13. Ce sont les commentaires de fin, celui qui dit comment s'améliorer (7% - 1)
14. Corrigé (7% - 1)

Question 14

**Avez-vous des suggestions pour améliorer l'expérience d'évaluation par les pairs ?
(Facultatif)**

Réponses (14)

1. Non (14% - 2)
2. Non pas spécialement (7% - 1)
3. Non, c'est très bien comme ça (7% - 1)
4. Non je n'en ai pas (7% - 1)
5. ... (7% - 1)
6. . (21% - 3)
7. En entrant anonyme je pense que ça serait plus véridique (7% - 1)
8. Être anonyme (7% - 1)
9. Plus de temps (7% - 1)
10. Je n'ai point d'idée de suggestions (7% - 1)
11. - (7% - 1)

Question 15

**De manière générale, pensez-vous que l'évaluation par les pairs est utile (bénéfique)
pour votre apprentissage ?**

Réponses (15)

- a. Oui (88% - 14)
- b. Non (6% - 1)

Annexe 4 : Notes d'observation de l'enseignante pendant la leçon-test

Notes leçon-test 27m6

45 min

- Démarrage difficile et lent
 - ↳ ne se sent pas tout de suite lancés.
 - ↳ peu de concentration
- Démotivation visible dès le départ
 - ↳ grille trop longue?

MAIS: quelques-uns sont vraiment concentrés et sérieux.

↳ fortes personnalités

4 élèves "fanfaronnent" — — — — —

↳ Peut-être lié au sentiment de pouvoir (place de l'enseignant mal comprise)

Tout au long de la leçon-test des doutes sur le visage des élèves.

→ "Madame, est-ce que c'est juste ce que j'ai mis?"

validation de l'enseignante / pas autonomes

Rythmes très mégaux → certains expédient
→ d'autres bloquent à chaque critère.

Après réception de leur copie corrigée:

- Rires
- Étonnement
- Ils veulent discuter avec leur évaluateur.trice.

Chaos (au début)

Ils veulent savoir qui corrige leur texte

→ Commentaires à voix haute entre eux:

- "Sois gentil hein?"
- "Tu corriges bien j'espère"
- "Mets-moi que du positif sinon moi je te mets du négatif"

menace?
rapport de force?